

ANTE UNA SITUACIÓN FRANCAMENTE ANGUSTIOSA

Se prepara un gran movimiento en el que deben formar todas las fuerzas sociales de la provincia, obligadas por instinto de conservación a defender los intereses de la industria hullera, que son los de la región

Fabricantes, comerciantes, pequeños industriales, tenderos, dependientes, obreros, oficinistas, deben aprestarse al gran movimiento que tiene por lema: «el consumo nacional de carbón, para la producción hullera nacional.»

No trataremos de convencer a la masa general de la situación angustiosa en que se encuentra nuestra principal fuente de riqueza. Tanto los artículos de "Ali-Bey", documentadísimos, como nuestros editoriales, intérpretes de la realidad inmediata, no se han propuesto otra cosa, y creemos que este resultado está conseguido. Pero no basta el convencimiento al mismo tiempo falta la adhesión incondicionada al gran movimiento que se prepara. No basta que la inteligencia comprenda. Es preciso la voluntad que actúe, y ésta no actuará si ante no se convence de que la ruina del carbón es cosa que interesa a alguien más que a empresas y obreros.

Quiénes se encogen de hombros pensando que "allí los carboneros se las entiendan", es o un suicida o un insensato. Interesa a los patronos, que no en vano a sus industrias han adscrito sus dineros y sus esfuerzos. Interesa también a los mineros, porque de las minas viven ellos y sus familias.

Pero interesa en igual escala a todo asturiano. Interesa a los comerciantes en grande y en pequeño, y a los industriales de todas calidades, y a los dependientes y oficinistas que viven al amparo del comercio y de la industria. Interesa, en suma, a todo el que, poderoso o humilde, vive de un negocio. Si no se vende carbón, la miseria será general; no habrá quien venda por la sencilla razón de que no habrá dinero para comprar.

Pero además, interesa a Juan particular, ya que la vida de relación social hace que nadie viva exclusivamente de sí mismo, porque la prosperidad y el bienestar general redundan sobre el particular. Los Robinsones son de otra época y de otras latitudes.

Debe ser, pues, toda Asturias quien esté dispuesta a dar fe de vida y de afirmación de su voluntad de vivir con los medios que la naturaleza le ha proporcionado. Si se nos apura mucho diríamos que más que los mismos patronos y empresas y altos empleados deberían ser las personas desligadas directamente de los negocios del carbón quienes tomaran el primer puesto en su actitud energética y defensiva.

Los comerciantes, los almacenistas, los fabricantes, los tenderos, los dependientes, los oficinistas de todo orden, los obreros, el pueblo soberano, en fin, si está percatado de la catástrofe que se avecina, y de que se avecina no tenga la más pequeña duda, deben formar en las primeras filas para defender a Asturias sobre todas las cosas, que es lo mismo que defenderse a sí mismos.

Un movimiento de esta naturaleza reclamará la atención del Gobierno hacia esta región preterrida, que podría ser riquísima apenas se le dieran medios de consumo, que podría conspirar así mismo a la riqueza nacional, y que, en cambio, está en situación de agorizar por falta de una mirada de comprensión, ya que no de amor.

Los obreros mineros lo saben bien, porque son los que advierten que todos los días sale carbón de la mina y no hay manera de venderlo. ¿No es natural que ello tenga un límite? ¿No saben los obreros que las empresas están agua al cuello y haciendo esfuerzos heroicos por sostener los jornales y pagarles? ¿No saben que de seguir las cosas así esto tendrá que romperse por alguna parte? ¿No se dan cuenta de que si no hay despidos ni rebajas de jornales es porque las empresas quieren resistir hasta quemar el último baluarte. No seremos nosotros sospechosos de inclinar el fiel de la balanza a favor

de las empresas más que de los obreros. Sería la primera vez que lo hiciéramos y no hemos de variar hoy de conducta. Pero ni siquiera es necesario. Si el golpe viene, ha de herir por igual a unas y a otros. Repetimos que estamos ante un caso en que empresas y obreros defienden la misma cosa: el derecho a vivir. Pocas veces como ahora habrán estado tan compenetrados los recíprocos intereses. En la gran manifestación que se prepara, deben, pues, formar los obreros como principalmente interesados. Deben ir por tanto al lado de los comerciantes, los fabricantes, los pequeños industriales, los tenderos y los obreros ajenos a la mina.

Siendo ajenos a la solución final empresas y obreros, la solución tiene que ser de Gobierno. Esto es tan evidente como la misma ruina que se acerca. Cerrar los ojos con la esperanza de que el conflicto se arregle por sí sólo, sería tan insensato como el maquinista que creyera que tapándose el rostro evitaría el choque con el otro tren que se le viniera encima.

El Gobierno no vuelve la cara hacia nuestro problema... no sabemos por qué. Acaso por malaventurado prejuicio. Pero al hablar del Gobierno no nos referimos al actual, ya que la dificultad no es precisamente de hoy. Hablamos genéricamente. El mal es antiguo.

—¿Por qué hemos de comprar carbón español si el inglés es mejor?— preguntaba un ministro, aun no hace precisamente muchos años.

A lo que hubo que responderle: —Porque dá la casualidad de que estamos en España y no lo hay mejor; del mismo modo que no vamos a buscar un ministro a Inglaterra y nos tenemos que contentar con lo que haya en España, bueno o malo.

La pregunta del ministro de marinas, que no hemos de nombrarlo, dá a medida del conocimiento que se tiene de nuestras posibilidades económicas, porque además no es cierto que, así, terminantemente, el carbón inglés sea mejor que el nacional. De todo hay en la vida del Señor, y el que entra en España es, desde luego, peor que el nuestro.

Otro ministro se coló en Asturias preguntando por las minas de carbón; otro preguntaba si hulla se escribía con *hache*, porque "como los nombres propios no tienen ortografía..."; y otro, en fin, qué era eso de destilar carbonos, como si fueran vinos del Priorato...

Con tales antecedentes, podían presumirse las consecuencias. Al advenimiento del Directorio, surgió un aliento de esperanza; pero también hubo de evaporarse al observar que cada una de las dificultades presentadas se encomendaban a una comisión, y las comisiones han sido muchas y los resultados, nulos.

En 1921 pudo pararse un golpe decisivo contra nuestra industria extractiva. Las autoridades, Diputación, Ayuntamientos, formaron en aquel acto maravilloso y enérgico. Las autoridades saben que la gravedad de estos momentos no ha tenido precedente; saben que están en el deber de defender la región, y, por eso, estamos seguros, formarán de nuevo en el acto que se prepara juntamente con obreros, comerciantes, industriales, dependientes y oficinistas.

Todo este conglomerado heterogéneo debe integrar una gran manifestación pública de defensa. Y su eficacia estará precisamente en esa mis-

ma heterogeneidad, que es la que ha de demostrar que el mal es general y afecta a todos.

Hoy se reúnen la Cámara de Comercio y la Patronal minera para to-

El Casino de Oviedo

Ayer, a las siete de la tarde, se celebró en esta Sociedad de Recreo, la junta extraordinaria, con motivo de haber presentado la dimisión la Junta anterior. El presidente don Manuel A. Buylla dió lectura a una bellísima Memoria, relatando con toda clase de detalles, el estado floreciente del Casino, en el cual al hacerse cargo de dicha Sociedad había una deuda de 18.000 pesetas y en la actualidad han llegado a obtener ingresos importantes.

Después el entusiasta presidente don Manuel A. Buylla expresó a los socios el deseo unánime de cesar en sus cargos.

Hubo una perfectísima unión entre todos los socios, para lograr desistir de sus propósitos a la Junta dimisionaria, ya que en justicia ha realizado una labor fructífera y elevada. A instancias de don Manuel Buylla, se celebró elección de nueva Junta, siendo reelegida por unanimidad el presidente don Manuel A. Buylla y todos sus compañeros. Después el señor Buylla en sentidas frases llenas de emoción, demostró la gratitud a quienes le habían votado, pero él proseguía en sus deseos de abandonar el primer puesto del Casino, debido a su delicado estado de salud.

Entonces por aclamación se le nombró presidente honorario, ya que por sus entusiasmos, trabajos y desvelos alcanzó llevarlo al actual estado de prosperidad.

La Junta quedó constituida por el vicepresidente don José Uría, en calidad de presidente interino; secretario, don Félix Ordóñez; tesorero, don Rafael F. Ladreda; bibliotecario, don José Beltrán. Vocales: don Gaspar C. Jovellanos, don Jesús Vázquez y don Adolfo Sáinz de Miera.

Bien merece dedicar un testimonio de gratitud al tesorero don Rafael F. Ladreda, por sus trabajos encaminados a la organización administrativa del Casino en su insustituible cargo de tesorero. De lamentar es que la persona del digno y entusiasta presidente don Manuel A. Buylla haya abandonado la dirección del Casino, ya que mientras su paso por aquella casa no dejó más que éxitos. Pero el haberle nombrado presidente honorario por aclamación, es prueba evidente de que el señor Buylla seguirá en el Casino como siempre dispuesto a organizar toda clase de espectáculos que redunden en beneficio de la histórica casa, orgullo de Oviedo.

Nuestra enhorabuena a la Directiva actual, la cual por su prestigio y entusiasmo proseguirá en la labor emprendida con tan resonantes triunfos.

Por la muerte de un gitano

Burgos.—En la sentencia recaída contra los vecinos del Castillo de Val por la muerte de un gitano, se condena a cinco de los procesados a la pena de 17 años, cuatro meses y un día de cadena temporal e indemnización de 10 mil pesetas.

Los demás procesados han sido absueltos.

mar acuerdos en relación con las circunstancias presentes, y designar las personas que formarán parte de la Comisión permanente, la cual empezará a actuar una vez constituida mañana miércoles.

El homenaje a Maura

Madrid.—Ayer se celebró junta por el Colegio de Abogados de Madrid, presidiendo el Sr. La Cierva.

Había presupuestadas 25 mil pesetas para contribuir al homenaje a don Antonio Maura.

Los señores Serrano Batanero, Salazar, Alonso, Galarza y otros se opusieron, alegando que el Colegio no había rendido homenaje alguno a Canalejas, Dato, Pi y Margall, Salmerón, etc.

Por fin, se llegó a una fórmula, acordándose el nombramiento de una comisión que organice homenajes análogos a otros abogados ilustres fallecidos.

PROCESO IMPORTANTE Por muerte de una mujer

Madrid.—En la sección segunda de la Audiencia ha comenzado a verse esta mañana la causa contra Francisco Sosa, que el 7 de Marzo del pasado año dió muerte a la criada de la casa Aura Gómez García.

Se decía que Francisco sostenía relaciones íntimas con la criada.

El hecho ocurrió al presentarse la madre de la muchacha en el domicilio de Francisco, discutiendo con la madre de éste.

Durante la discusión sufrió un síncope la madre de Francisco.

Este, que se encontraba en la alcoba, salió y disparó un arma de fuego, alcanzando uno de los proyectiles a la criada, que resultó muerta.

El fiscal calificó los hechos constitutivos de tres delitos: uno de homicidio, otro de aborto y otro de tenencia ilícita de armas.

Le aprecia la atenuante de imbecilidad, pidiendo la pena de 12 años y un día de reclusión temporal.

El acusador privado solicita la cadena perpetua.

El defensor pide la absolución, alegando la imbecilidad del procesado.

Fué interrogado Francisco, quien negó que sostuviera relaciones con la criada.

Dijo que al ver a su madre en el suelo, rodeada de las demás personas, disparó el revólver.

En el dictamen de los médicos se dice que el procesado es imbecil.

Después declararon la madre y hermanas de la criada.

La vista continuará mañana.

Asociación de la Prensa Diaria Ovetense

Se convoca a los señores asociados a junta general para hoy día 2, a las cuatro de la tarde, en la Redacción de "El Carbayón", a fin de tratar entre otros importantes asuntos, del estado de cuentas de la Asociación, formación del censo para el Montepío y dar cumplimiento al artículo 32 de nuestros Estatutos, que prescriben la renovación de la Directiva.—El presidente.

VISITAD EN GIJÓN EL Restaurant "MERCEDES"

EL PRESIDENTE EN BARCELONA

Un discurso y una nota oficial sobre sus propósitos

DISCURSO DE PRIMO DE RIVERA

En el teatro Olimpia se celebró en la mañana del domingo el mitin organizado por la Unión Patriótica.

A las 11,40 llegó el presidente del Consejo acompañado de las autoridades.

Después de hablar varios, lo hizo el general Primo de Rivera, diciendo que hacía un año no había venido a Barcelona. Fué con motivo del homenaje a los Reyes, Y entonces—añade—me dí cuenta de cómo se había falseado el amor que aquí se siente por España y por el Rey.

He venido esta vez, como otras y como siempre, confiando en nuestro derecho y en vuestra fuerza.

Se ha dicho que venía a hacer no sé qué misteriosa confesión. Ciertamente desde hace quince días se estudia en el seno del Gobierno algo que afectando al desenvolvimiento de la producción española afecta particularmente a la industria catalana. Nos preocupa la crisis textil de Cataluña, cuya causa está en que vivimos rodeados de países cuya moneda es más baja que la nuestra; y este es el proyecto que más preocupa al Gobierno: el de reformar los conciertos comerciales de suerte que la industria y la producción española estén bien defendidas.

En cuanto a la aplicación del Estatuto a la Hacienda municipal dice que ciertamente serán precisas pequeñas reformas; pero los recursos y los medios que pene a disposición de los Municipios no deben alarmar, porque ahora el crédito de poblaciones como Valencia, Zaragoza, Cádiz y Málaga, que vivían en pleno abandono, les permitirá su engrandecimiento para que no constituyan una excepción en lo que afecta a la Sanidad y a la cultura. Y en cuanto a los proyectos fiscales he de advertir que la pasión política ha puesto más celo en señalar la letra escueta de los decretos que no su espíritu.

Se han publicado aclaraciones aclaraciones para desvanecer temores y peligros.

Es cierto que los decretos tienen algo duro, pero es que tenían que dejar de tenerlo siendo obra de un Gobierno directorial? Yo sé que en el afán de buscar crítica contra los decretos se dice que se van formar Sociedades anónimas para denunciar a los contribuyentes. Pero quienes conozcan nuestra ética y nuestra moralidad no puede aceptar esta versión.

Pasando a hablar luego del problema catalán, dice que cuando después de la guerra de la independencia y de la guerra de Africa parecía que la unidad nacional era indiscutible surgió un grupo llamado de intelectuales—que yo llamo de decadentes—que se apoderó sinó de vuestra alma, de la opinión, y desde el púlpito y desde la escuela comenzó el envenenamiento de la conciencia catalana.

Nosotros podemos transigir con los republicanos y hasta con los anarquistas, pero nunca jamás con los que veladamente atentan contra la unidad de la Patria.

Alude al idioma catalán, diciendo que tiene sus simpatías y su amor, pero no para que, como se ha dicho en otras épocas, se hubiera querido sostener que en Cataluña debiera anteponerse al castellano, que es el idioma común a todos los españoles.

Alaba después la obra del Directorio y del actual Gobierno.

Termina diciendo: Ahora aprovecho la ocasión para proclamar que la disolución de la Mancomunidad la agradecerán más adelante los catalanes, porque su labor era partidista y perturbadora, prevaleciendo las minorías audaces sobre las mayorías inertes. Hizo votos por la prosperidad de España.

VISITAS

El marqués de Estella pasó la mañana del domingo en Capitanía general, recibiendo numerosas visitas.

UNA NOTA OFICIOSA

El presidente del Consejo ha facilitado una nota oficial muy extensa en que dice que se va de Barcelona con mucha pena porque en su corta visita ha rememorado todos los encantos de que gozó con la cortesía y el afecto de los catalanes.

Relata todos los actos a que asistió y da las gracias por la acogida.

Ya sé—dice—que por unos se praguaban desórdenes y que otros decían que venía siendo portador de laudificaciones. ¡Cuántos desengaños sufren los profesionales!

Después alude a la brillante disciplina de las guarniciones y dice que nada ha podido contra ellas la aborrenciosa de ciertos elementos.

Insiste en los conceptos vertidos en su discurso en el banquete de los militares sobre el empleo que se hará al personal excedente del ejército.

No reconozco—afirma—poder civil ni poder militar, sino solo el poder nacional.

Toda esa diferencia racial catalana y los derechos del Estatuto son trucos o camelos para engatusar a los tontos o demasiado vivos.

Ahora a Madrid, a ver el modo de acabar con la pesadilla de Marruecos, a afirmar el crédito, el buen precio y colocación de los productos nacionales, a dar trabajo a los obreros, a hacer que éstos rindan sin merma ni reserva, a mantener los prestigios de España, a gobernar todos los años que haga falta, pese a quien pese y aunque haya que emplear los rigores que sean necesarios. Ahora, luego y siempre pensando sólo en el supremo interés de España.

Después recibió a los periodistas, manifestando que su pensamiento estaba condensado en dicha nota.

OTRA NOTA

El gobernador civil ha facilitado otra nota, diciendo que el general Primo de Rivera recibió un telegrama del comandante Franco en que dice que llegó bien a Pernambuco, teniendo que amerrizar la noche anterior en Fernando de Noronha por el temporal.

El presidente del Consejo ha telegrafiado al Rey dándole cuenta de los actos celebrados.

Almorzó con el capitán general en el domicilio del comisario regio para la represión del contrabando.

ULTIMAS VISITAS

A las cuatro de la tarde visitó las obras del Metropolitano transversal, dirigiéndose luego al local de la Unión Patriótica.

EN EL SUPREMO DE GUERRA

Madrid.—En el Supremo de Guerra se ha visto la causa seguida contra el sargento Gabino Peñuelas, que siendo carterero del Regimiento expedicionario de la Constitución, que se hallaba en Alcazarquivir, estaba 2.900 pesetas en giró y sobres monederos.

El Consejo de guerra celebrado en Ceuta condenó a Peñuelas a la pena de un año, ocho meses y días de prisión correccional por esta falta.

De la sentencia disintió el auditor por estimar que existía la agravante de abuso de servicio.

Hoy el fiscal solicitó la pena de cuatro años y dos meses de prisión correccional.

El defensor pidió que se confirmara la sentencia por el Consejo de guerra de Ceuta.

EL RAID ESPAÑA-BUENOS AIRES

Franco llega sin novedad a Pernambuco, donde tiene un triunfal recibimiento

Realizará la cuarta etapa (Pernambuco-Río Janeiro) mañana miércoles

El famoso raid España-Argentina es la constante preocupación de las gentes, sobre todo en dos puntos esenciales: la orientación y el radio de acción.

Aficionado a esta clase de estudios voy a tratar estas dos cuestiones de la manera que resulte más inteligible a los lectores de LA VOZ.

La navegación aérea no permite, a causa de su medio de sustentación, o sea, el aire, seguir el rumbo de la línea loxométrica o de rumbo constante, llamada navegación a la estima; puesto que la velocidad del viento arrastra al aparato y lo desvía de su rumbo natural; por lo tanto el ángulo de deriva, con relación al rumbo de la brújula, puede ser muy considerable. Por otra parte, para medir la altura de los astros, no existe un horizonte constante y definido (o no existe por efecto de las nubes), y hay que recurrir a aparatos especiales, como son el cuadrante de Butenshon o sésante de Fleuriasis, pero aún así puede no ser visible ningún astro y entonces se recurre a la radiogoniometría, o sea, determinar la posición por medio de las estaciones radiotelegráficas situadas en un punto conocido y recogidas estas ondas por antenas dispuestas según los radios de una circunferencia. La intersección de dos orientaciones dá la posición del buque aéreo.

La girostática y girodinámica pueden también servir para la orientación, puesto que dos giroscopos, uno de latitud con un eje de giro paralelo al eje de la tierra y con velocidad de rotación para todo el viaje, daría la altura del polo, y por lo tanto la latitud por el ángulo que forma el eje de giro con un plano horizontal y otro giroscopo de longitud, cuyo eje estuviese orientado al punto vernal del ecuador celeste, que es el origen de las horas siderales, nos daría el ángulo que forma el eje de este giroscopo con el plano vertical del primero, el plano meridiano, y por lo tanto la hora sideral, y como con el cronómetro de a bordo se conoce la hora del meridiano de partida, tendremos la longitud; así que con un compás giroscópico se puede también determinar la longitud y latitud en pleno espacio.

Vistas las dificultades que ofrece la navegación aérea no es, pues, de extrañar que el público se preocupe de la radiogoniometría y ande buscando explicaciones y comparaciones sobre la navegación aérea y marítima. Queda por tratar el segundo punto, o sea, el radio de acción de los aeroplanos. Se habla de un sólo vuelo y de la importancia que prácticamente representaría ir a Buenos Aires sin escala, etc., etc. Es imposible la construcción de un aparato más pesado que el aire que llegue a un radio de acción mayor de 4.000 kilómetros.

Esta segunda parte es más difícil de explicar que la cuestión de orientación, puesto que tenemos que valernos de fórmulas matemáticas que nos dan el valor exacto del radio de acción.

Partiendo de los componentes en que se descompone la resistencia en los aeroplanos, tenemos una vertical sustentadora para equilibrar el peso y otra horizontal que representa la resistencia al avance, y cuya resistencia es proporcional a la superficie de la sección transversal del aparato; al cuadrado de la velocidad y a un coeficiente de valor mínimo correspondiente a la forma geométrica del aparato. Como el peso total se puede descomponer en dos partes, una el peso activo de gasolina y otra el peso muerto y al mismo tiempo el peso activo de gasolina tiene una cantidad que es la necesaria para desarrollar un kilogramo de trabajo útil.

Todas estas consideraciones nos llevan a una fórmula matemática de la que se deduce que llega un momento en que el radio de acción no puede aumentarse, pues aunque las alas, motores y piloto fuesen combustibles y se transformasen en gasolina, quedaría reducido a cero el peso muerto y el peso total; por lo tanto de ahí ya no podíamos pasar y al sustituir los valores algebraicos por los que en realidad tienen los motores y aeroplanos resultaría: radio de acción igual a $\frac{1}{700000}$ o sean 4200000 metros; (cuatro mil kilómetros largos), y para llegar a este resultado tendríamos, como anteriormente dije, que transformar en trabajo mecánico todo el peso del aparato, quemando hasta el motor y piloto.

En consecuencia, hay que desear

los vuelos de un radio de acción de más de 4.000 kilómetros con un aparato más pesado que el aire; por el contrario, se puede construir un dirigible con todo el radio de acción que se desee, y aun cuando materialmente sería imposible su fabricación, sobriamente cae dentro de la ciencia.

Luis Azcoitia.

LA DIFERENCIA DE HORARIO

Madrid.—Si se tiene en cuenta que cada quince grados longitudinales representan la diferencia de una hora de tiempo, o sea cuatro minutos por cada grado, tendremos que la diferencia entre Pernambuco y Madrid es de dos horas aproximadamente con relación al reloj. Esto quiere decir, que cuando los aviadores salieron de Cabo Verde a las ocho horas y nueve minutos según el horario oficial, eran las seis de la mañana en Pernambuco (Recife). Por la costa de Cabo Verde, situada entre los 23 y 25 grados de la misma longitud occidental, con relación al meridiano de Greenwich, dicha hora fluctuaba a la salida del avión entre las seis y media y las siete menos cuarto.

UN SEGUNDO ARTICULO DE HERRERA

Madrid.—El comandante Herrera ha escrito un segundo artículo comentando el raid del "Plus Ultra", artículo que fué transmitido con tarifa urgente a "La Prensa" de Buenos Aires. Dice el comandante Herrera, que los alisios del Noroeste, que casi constantemente soplan en la isla de Cabo Verde, suelen ser en esta época del año más intensos que en las restantes, lo cual es una ventaja para la travesía aérea de España a América por ser el viento favorable.

Pero tiene el inconveniente de que la marejada que producen dificulta la partida del avión con toda la carga. Por eso el "Plus Ultra" ha tenido que trasladarse en la madrugada de ayer de Porto Praia hasta la ensenada de Riveira do Inferno, que por estar más resguardada del viento y al S. U. de la isla Santiago, tenía la mar en calma y ha permitido al hidro despegar con toda la carga necesaria para la travesía del Atlántico.

La salida ha sido a las seis y media, hora local, y el amerrizaje en Fernando Noronha o en la costa debía ser de noche.

La solución de la hora de partida era difícil, pues todo tenía sus inconvenientes; partir de noche para amerrizar de día presentaba el inconveniente de la partida, que con el hidro tan cargado es una operación delicada que precisa toda la atención del piloto y que de noche hubiera sido arriesgada; partir de día para amerrizar de noche, tenía el peligro de la poca visibilidad para posarse en el mar, que puede agravarse si éste está agitado y el cielo oculto por nubes, aunque tiene la ventaja de que los faros proporcionan una orientación más precisa; y salir del puerto de día hubiera exigido pasar la noche completa en el aire con el riesgo propio de los vuelos nocturnos.

Franco, después de estudiar el pro y el contra de estas soluciones ha optado por la segunda.

Según como se ha desarrollado el viaje, debe haber volado a 180 kilómetros hora con viento por la popa en la zona de alisios del Noroeste hasta las tres de la tarde (hora española), en que habrá entrado en las calmas ecuatoriales; ha debido salir de ellas para entrar en los alisios del S. E. hacia las seis, próximos a las Penedos de Gago Coutinho; habrán cruzado el ecuador poco antes de las siete, y según las últimas noticias que recibí amerrizar felizmente en las proximidades de Fernando Noronha según unos o en la Bahía de la Concepción según otros.

En cualquiera de estos casos el avión español ha batido su propio record mundial establecido entre Canarias y Porto Praia. Pero esta vez el nuevo record no pertenecerá a España, sino a Portugal, por haber partido el hidro de aguas portuguesas.

De este modo Franco corresponde

CUARENTA AÑOS DE ÉXITO

REAL SIDRA ASTURIANA (CIMA EXTRA)

del Excmo. Sr. D. José Clima García (Oviedo)

al entusiasmo y noble hospitalidad recibida en las islas de Cabo Verde; y España honra el recuerdo del heroico raid portugués que abrió al Atlántico latino a los nautas del aire, proporcionando gustosa a Portugal, su nación hermana, la gloria de poseer un record mundial.

UNA ENTREVISTA CON EL FOTOGRAFO ALONSO

Madrid.—Un redactor de "El Sol" se ha entrevistado con el fotógrafo Leopoldo Alonso, intrépido acompañante de los aviadores del "Plus Ultra" en el vuelo de Palos a Las Palmas.

Manifiesta que la etapa constituyó un vuelo soberano que duró diez horas, seis de las cuales fueron envueltos entre nubes.

Preguntado Alonso por la misión de Rada, dijo que éste va pendiente de todo el mecanismo del motor, de trece depósitos, de la temperatura de los motores, de los niveles... aquello es un infierno, un infierno apestado de gasolina. Rada se puede decir que pulsa el aparato como un médico, avisa al piloto del funcionamiento de los motores; esto en pleno vuelo, porque en tierra prosigue su agotadora tarea de revisar los mandos, protelar los motores, limpiar las bujías... ¡para que digan que la misión de Rada es una cosa subalterna...!

En cuanto a Alda, marca el rumbo constantemente y escucha.

La responsabilidad absoluta del vuelo es de Alda, que tiene unos nervios admirables y todo él está hecho de fibra. A estas horas no tendrá más que los huesos.

Respecto a Durán, dice Alonso que en la primera etapa el comandante Franco le dejó un rato los mandos del aparato.

A Franco le reconoce el fotógrafo una audacia sin límites, pero con una bella cualidad; que le sirve de freno la reflexión.

Termina Alonso expresando su sentimiento por no haber podido continuar en el "Plus Ultra" hasta América.

LA EXPECTACION EN LA CORTE

Madrid.—Durante todo el día de ayer se mantuvo la expectación por el raid del "Plus Ultra", contribuyendo las informaciones aparecidas en los diarios de la mañana, pues mientras unos daban la noticia de que el avión reanudaría el vuelo el domingo para llegar a Pernambuco, otros daban como cierto el aplazamiento hasta el lunes a causa del mal tiempo.

Nada se supo en Madrid durante la mañana, porque la estación radiotelegráfica no recibió ningún radiograma. Lo mismo sucedió en la Presidencia y en el ministerio de Estado.

A cosa de las dos de la tarde fué cuando se comenzó a saber algo. A dicha hora se recibió un radio anunciando que el "Plus Ultra" había salido de Fernando Noronha con rumbo a Pernambuco.

La noticia pronto tuvo confirmación, y en el Aero Club, en la calle de Sevilla, se colocó una cartelera dando cuenta de la salida de los aviadores. La noticia fué recibida con gran ale-

gría por los grupos allí estacionados. También, y durante toda la mañana y tarde, se reunió número público frente a la oficina de la Compañía de T. S. H., aguantando impasible los chaparrones.

A las cinco de la tarde se recibió el primer despacho de Buenos Aires, participando que a las tres hora de Madrid, habían salido los aviadores de Fernando Noronha para Pernambuco, no habiendo podido salir antes a causa de la lluvia y mal tiempo.

Era propósito de los aviadores salir a primera hora de la mañana, pero el tiempo poco favorable para el despegue impidió que el "Plus Ultra" fuese remolcado desde frente de la estación de la Compañía Intercable, donde se encontraba anclado, al medio de la bahía, desde donde emprendió fácilmente el vuelo.

LA NOTICIA DE LA LLEGADA A PERNAMBUCO

Madrid.—A las ocho de la noche se recibieron noticias de Buenos Aires dando cuenta de que a las 19,15, meridiano Greenwich, había recalado el hidro sin novedad en la bahía de Recife, Pernambuco, siendo recibidos los aviadores con gran solemnidad. Los buques surtos en el puerto se hallaban empavesados y no cesaron de hacer sonar las sirenas mientras el aparato navegaba lentamente cruzando entre ellos. Las autoridades y el cónsul español acudieron a recibir a Franco y sus acompañantes, dando la bienvenida a los intrépidos nautas del aire.

Esta feliz noticia fué comunicada sin pérdida de tiempo a todos los círculos y sociedades. Y en los cafés, bares y otros establecimientos, se colocaron carteles dando cuenta de la llegada de los aviadores a Pernambuco.

También fué transmitida telefónicamente la noticia a los teatros y cines, proyectándose en éstos la nueva en la pantalla, y dándose en los otros por medio de altavoz. Las aclamaciones fueron entusiastas y las orquestas tocaron la Marcha Real, dándose vivas a España, a Franco y a sus acompañantes.

La noticia trascendió rápidamente a todo Madrid, produciéndose manifestaciones de entusiasmo. Los balcones del Aéreo Club y Centro Gallego lucieron iluminaciones. La alegría era general.

LO QUE DICEN EN EL MINISTERIO DE ESTADO

Madrid.—En el ministerio de Estado se ha facilitado una nota en la que se dice que ayer domingo a las 2,10 de la tarde, se recibió un telegrama del cónsul español en Recife, Pernambuco, participando que el aviador Franco había anunciado la llegada del "Plus Ultra" a las siete de la tarde aproximadamente.

Entre tanto el ministro de España en Río Janeiro y el cónsul enviaron noticias del hidro constantemente, pues estuvieron en comunicación ininterrumpida, lo que permitió a dichos funcionarios desplegar toda actividad cumplimentando las órdenes recibidas y facilitar a los aviadores toda clase de medios para el mejor éxito de la empresa.

Obsequio de la SOCIEDAD NESTLE

Contra entrega de 25 etiquetas BLANCAS de las que van pegadas en el bote de la Harina Lacteada Nestle, que llevan nuestra marca de fábrica «EL NIDO», se regalará una muñequita. Las etiquetas, deberán remitirse como impresos, a la Sociedad Nestle, Gran Vía Layetana, 41.—Barcelona. Este obsequio será enviado libre de todo gasto y acompañado de un Bole- tina de nuestro concurso para la adjudicación de una muñeca de gran tamaño.

NOTA.—Queda bien entendido que las únicas etiquetas valaderas para el canje son las BLANCAS que van inmediatamente pegadas al bote son exclusión de todos los demás prospectos y envolturas que acompañan al mismo



Las pústulas rojas de la piel

y el fuerte picor, son los síntomas de una enfermedad incipiente de la piel. Pequeños parásitos como por ejemplo, los causantes de la sarna, tiñas y otras afecciones, se han asentado en la piel y son los causantes del picor; si no se procura destruirlos, se desarrollan graves afecciones cutáneas.

Destruyendo estos agentes patógenos, se evitan los peligros de la enfermedad. Para conseguir esto, hay que friccionar todas las partes del cuerpo atacadas de picor con el **Mitgal Bayer**.

Al día siguiente el picor ha desaparecido ya y los peligros quedan desahucados.

LO QUE DICEN LOS DIARIOS PARISINOS

París.—Los diarios comentan el raid España-Buenos Aires, dedicando grandes elogios a los aviadores por su brillante hazaña, que coloca a la aviación española entre las primeras del mundo desde el punto de vista de buenos pilotos.

TELEGRAMAS OFICIALES

Madrid.—En el Ministerio de Estado se: recibió el siguiente radiograma:

Pernambuco 31 a las 32,20. Comandante Franco a ministro de la Guerra.

Llegamos bien Pernambuco. Hoy cuando nos hallábamos a cien millas rompíenosos hélice trasera, siguiendo vuelo solamente con motor delantero, amerrizando sin novedad en el interior puerto.

Ayer permanecimos en Noronha, donde descendimos a consecuencia echaernos encima noche cerrada. Pasamos noche en el hidro porque a causa del mal estado del mar no fué posible desembarcar. Nos quedaban 900 litros de esencia, cantidad más que suficiente para llegar a Pernambuco.

El día 3 reanudaremos el vuelo. El ministro de la Guerra ha contestado a este despacho con otro en el que en nombre del ejército y en el suyo propio felicita a la brava tripulación del "Plus Ultra", que ha sabido conquistar con su maestría la gloria y el honor no solo para ellos sino para la patria española.

Por su brava hazaña les expresa su gratitud y la de todos los españoles, al mismo tiempo que les envía un triple y apretado abrazo.

HABLANDO CON SORIANO

Madrid.—El general en jefe de los servicios de aviación, general Soriano, estuvo en Palacio hablando con el Rey sobre el raid del "Plus Ultra".

A la salida del regio Alcázar el general Soriano habló con los periodistas, manifestándoles que había acudido a Palacio para agradecer la felicitación que él había dirigido a la aviación militar por el éxito del raid España-Argentina.

Añadió que el Monarca había seguido con interés las etapas de la expedición, interesando constantemente noticias de las mismas.

Confirmó la noticia remitida por el comandante Franco al ministro de la Guerra, diciendo que los fuertes golpes de mar averiaron la hélice posterior del aparato cuando recalaba en Fernando Noronha por habérseles echado encima la noche. No obstante decidieron continuar vuelo al día siguiente para llegar a Pernambuco y después de navegar cien millas se les inutilizó la hélice, lo que no les impidió continuar viaje con el motor delantero.

Un periodista preguntó al general Soriano si el "Plus Ultra" recalaría en Bahía. —No lo sé, repuso el interpelado, porque el comandante Franco es autónomo y él decidirá. Desde el día 18 tiene carta blanca como corresponde a un jefe de expedición que no tiene que ser intervenido.

DIA FESTIVO

Madrid.—El ministro de Marina ha dirigido el siguiente telegrama a los departamentos, a la Escuela de aviación y al "Dédalo". "Honrado por S. M. con el mandato expreso para ello, con objeto de solemnizar y festejar el éxito hazañoso de los aviadores de tierra y mar que han atravesado felizmente el Atlántico, publíquelo en la orden general, en la que, enalteciendo el valor

y pericia de aquéllos, exprese la cordial y entusiasta felicitación de S. M. El día 2 se declaró festivo en todas las dependencias de la Aeronáutica dando un rancho extraordinario a la gente y entregando en mano, con cargo todo al fondo económico, a las clases la cantidad con que se obsequia al Ejército el día del Santo del Rey.

Además se izará la bandera en las dependencias de Aerostación y en todos los buques afectos a la misma.

UNA FELICITACION

Madrid.—El presidente de la Sociedad Colombina ha dirigido un caloroso telegrama de felicitación al ministro de Marina.

UN TELEGRAMA A FRANCO Madrid.—El ministro de Marina ha dirigido al comandante Franco el siguiente telegrama:

"En mi nombre y en el de la Marina reciba usted y compañeros entusiasta felicitación."

LA FELICITACION DE UN BRA-SILENO

Madrid.—El ministro del Brasil en España se ha dirigido al ministro de Marina en los siguientes términos: "Acepte mis calorosas congratulaciones por la feliz llegada al Brasil de los intrépidos aviadores españoles, heroicos representantes de la raza que serán recibidos en el Brasil con el más vivo e intenso cariño.—Araujo."

El ministro ha contestado agradeciendo la felicitación y haciendo votos porque el raid sirva para estrechar la unión ibero-americana.

JUBILO DE LOS FERROLANOS

El Ferrol.—La noticia de la llegada de Franco a Pernambuco fué acogida con gran júbilo en la población.

Se ha teleografiado al aviador, felicitándose también a la madre y al abuelo del heroico aviador.

Y EN HUELVA

También en esta población ha producido extraordinario júbilo el feliz arribo de Franco a Pernambuco.

En todas partes se ha manifestado un gran entusiasmo por el éxito de los aviadores.

DETALLES DEL RECIBIMIENTO

Madrid.—"La Nación" de Buenos Aires ha enviado a la Agencia *Fébus* el siguiente telegrama:

"A la llegada a Pernambuco Franco fué aclamadísimo. Todo el público lucía escarapelas de los colores españoles.

Los toques de sirena poblaban los aires, haciendo un ruido ensordecedor.

Una vez desembarcado en tierra fué llevado Franco en volandas hasta el consulado.

Todos saludaban y felicitaban a los bravos aviadores.

El público no cesaba en sus aclamaciones.

Franco se encuentra cansado, quemado y satisfecho.

Los aviadores se dirigieron después

César López

JOYERÍA-RELOJERÍA

Artículos de fantasía Premios para sport

TALLER DE CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN DE ALHAJAS

Universidad, 6.—Tel. 7

OVIEDO

Un aire...

Las corrientes de aire son traccioneras

Lo mismo atacan a los pulmones, y son el origen de las pulmonías, neumonías, etc., como determinan los dolores dorsales y en la cintura, lumbago, cefálica, o en las articulaciones, síntomas entonces del reumatismo. Cuando sienta alguno de esos dolores, colóquese en seguida un

EMPLASTO de Hielro rojo del **Dr. WINTER**

que le permitirá seguir haciendo su vida normal y que le curará. En contacto inmediato con la piel, el EEMPLASTO del Dr. WINTER produce una saludable revulsión, la sangre circula con su debida intensidad y el dolor desaparece. Es un remedio externo de resultados insuperables.

Exigí el EEMPLASTO del Dr. WINTER

MARCA REGISTRADA EXHIBIDA EN LA GUARDA DE CADA EEMPLASTO

INFORMACIONES DE LA REGION

LA VOZ EN GIJON

INFORMACION

SESION MUNICIPAL

Celebró ayer sesión la Comisión municipal permanente, figurando en el orden del día, entre otros asuntos de menos interés los siguientes:

Dióse cuenta de un informe del arquitecto y Comisión de Festejos sobre reformas más urgentes a realizar en el Teatro Jovellanos, tanto en pintura como en reparación de butacas, modificación del alumbrado y reposición de cordelaje para la tramoya, cuyo presupuesto se eleva a 25.523,55 pesetas, pasando el asunto a la Intervención.

Se acordó ceder dicho teatro a la Estudiantina Jovellanos por el día de hoy para dar una función en que los fondos que se recauden serán destinados a los alumnos pobres de las Escuelas municipales y crear un premio extraordinario entre los alumnos pobres que más se distinguen.

Pasó a informe de la Comisión de Hacienda una instancia del presidente de la 'Sociedad Festejos de San Pedro, de La Felguera, solicitando el concurso económico del Ayuntamiento para el Certamen provincial del Trabajo.

Con cargo a imprevistos se acordó satisfacer los haberes correspondientes al temporero don Manuel Menéndez, durante cuatro meses y a razón de 208,33 pesetas mensuales.

Quedó aprobado un informe de la Comisión de Arbitrios nombrando a Urbano Puente sustituto de los recaudadores que se encuentran enfermos, a fin de poder normalizar el cobro del impuesto sobre inquilinato.

Se aprobó la lista definitiva de electores de compromisarios para senadores y el Padrón municipal de habitantes, en vista de haber expirado el plazo señalado para su rectificación sin que se formulara reclamación alguna.

Después del despacho se dió cuenta de la comunicación enviada por la Dirección General de Obras públicas respecto a las condiciones en que se concede la construcción del tranvía a Grandá, así como de la disposición publicada en la "Gaceta" del 22 de Enero último, acordándose no hacer reclamación alguna aunque en las referidas condiciones no se fijaron algunas solicitadas por el Ayuntamiento dando así mayores facilidades al concesionario.

En virtud de oficio del Ministerio de Instrucción pública advirtiéndose que para cobrar determinadas láminas que tiene el Ayuntamiento, es preciso proceder a la investigación de las fundaciones a cuyo favor estén inscriptas, se decidió pedir que cuanto antes se lleven a cabo dichas investigaciones.

El presidente de la Comisión provincial envió un oficio comunicando que dicha Comisión acordó acceder a la permuta de la caseta de arbitrios que está instalada junto a la estación del Norte siempre que la Diputación conserve los mismos derechos que tiene sobre la parcela actual.

Se acordó mostrarse conforme, pero sin que esa conformidad pueda suponer ningún derecho de la Diputación que aquellos que tenga en la actualidad.

Leyóse un telegrama del secretario general de la Feria de Muestras Asturiana señor Alvargonzález Lanquene dando cuenta de las gestiones que realiza en Madrid en pro de la inclusión de la carretera de Ribadesella a Canero en el circuito nacional de turismo; de la visita que hizo al ministro de Fomento y de la gestión que el Ayuntamiento debe realizar en apoyo de la petición.

Se acordó telegrafiar a los alcaldes de los pueblos excluidos a quienes debe afectar el circuito y pedir apoyo a la Diputación.

El alcalde propuso y fué aceptada que el día que el hidroavión "Plus Ultra" llegue a Buenos Aires se disparen cohetes, que el vecindario engalane los balcones y que la banda de música recorra las calles en señal de júbilo por el señalado triunfo de los aviadores españoles. Y se levantó la sesión.

SUICIDIO O HUIDA?
Del asunto que comunicó telefónicamente el sábado por la noche respecto al supuesto suicidio de

Faustino del Moral, tesorero del Ateneo de La Calzada, denunciado por estafa de 2.200 pesetas de dicha Sociedad, nada se sabe.

El rumor de que se suicidó arrojándose por el acantilado del monte Coruña no fué comprobado, puesto que el cadáver del presunto suicida no apareció a pesar de las pesquisas hechas.

Se cree que Faustino del Moral desapareció de Gijón, no siendo cierto que se haya suicidado, como se dijo.

Ayer comparecieron ante el Juzgado el presidente y el secretario del Ateneo de La Calzada.

SE CAE AL MAR

A las siete y media de la tarde del domingo, cuando intentaba pasar del muelle a bordo del vapor "Pilar" por un calabrote, se cayó al mar el maquinista de dicho buque Manuel Azcagata, de 50 años, que estaba de guardián, siendo extraído del mar, después de media hora por los marineros Cecilio Martínez y Ramón Menéndez, conduciéndole en el automóvil 3.695 conducido por José Caveda.

El personal de guardia le apreció enfriamiento por inmersión, haciéndole reaccionar por medio de inyecciones y masaje.

Desde la Casa de Socorro fué conducido en el automóvil ambulancia de Paz y Caridad a su domicilio.

ATROPELLADO POR UN AUTO

En la tarde del domingo, cuando iba montado en bicicleta, fué alcanzado por un auto el muchacho de 13 años Celso Rea, quien fué curado en la Casa de Socorro de contusión leve en la cabeza.

INCENDIO DE UNA CHAVOLA

En la noche del domingo fué destruida por el fuego una chavola de madera dedicada a la venta de castañas y situada en la calle de Pedro Duro.

Era propiedad de Teresa Fernández.

UN ASCENSO

Ascendió a sargento, siendo destinado a Barcelona, para donde marchará en breve a incorporarse, el cabo de Seguridad Benito Mesa Magadán, destinado actualmente a esta plantilla.

DE UNA CIRCULAR

En la Alcaldía nos facilitaron ayer la siguiente nota:

"En cumplimiento de Circular publicada por Excmo. Sr. Gobernador de la provincia, esta Alcaldía invita a las Asociaciones Agrarias y ganaderas, Cámaras agrícolas, Sindicatos agrícolas, Comunidades de labradores y Sociedades económicas de amigos del País, por lo que se refiere a este término municipal, que se hayan creado desde 1.º de Diciembre de 1924 a 1.º de Diciembre de 1925 que remitan por conducto de los Consejos provinciales de Fomento o de las secciones agronómicas, relación del número de socios de cada una, recursos para su funcionamiento, préstamos que hacen en metálico o auxilios que prestan para el fomento y desarrollo de la agricultura y ganadería, acompañando a la misma, Memoria detallada de la labor que realizan."

PARA CARNAVAL

Otra nota de la Alcaldía: "La Compañía de tranvías de Gijón ha enviado ayer a la Alcaldía 150 pesetas para contribuir a los premios que se destinan a los concursos anunciados para las próximas fiestas de Carnaval. La Comisión de Festejos hace público su agradecimiento a la Compañía donante, por su atención."

SASTRERIA ESTILO

DE
AURELIO SUARRZ
Calle Jesús, núm. 20
OVIEDO

Por su corte se distingue esta casa de todas las similares.

EOLINA

Gasolina para Automóviles
Nijo de Rufino Martínez S. en G.
GIJON

†
LA SEÑORITA
Carmina Zabaleta Guisasola
Falleció en su casa de Buenavista el día 1.º de Febrero de 1926
a las nueve de la mañana
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICTION D: SU SANTIDAD
R. I. P.
Sus afligidos hermanos doña Matilde, don José, don Enrique, doña Julia, doña Concepción, doña Marina, doña María Teresa y don Faustino Zabaleta y Guisasola; tíos, sobrinos y demás parientes.
Ruegan a sus amistades encomienden a Dios en sus oraciones el alma de la finada y asistan a la conducción del cadáver, acto que tendrá lugar hoy martes, a las cinco de la tarde, desde la casa mortuoria, Zabaleta, (alto de Buenavista) al cementerio de San Pedro de los Arcos y asistan a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana miércoles, en dicha iglesia parroquial, por lo que les quedarán muy agradecidos los.
No se reparten esquelas

Funeraria de Gumersindo Gomez, San Antonio, 15.—Teléfono 6-58

INFIESTO

De sociedad

Salió para Santander, desde donde embarcará para Manila (Filipinas), nuestro muy querido amigo don Rafael Melendi.

A la estación han ido a despedir al señor Melendi muchos de sus íntimos amigos de esta villa.

Muy de veras le deseamos un feliz viaje y muchas prosperidades en sus negocios comerciales.

—En la capilla de Beceña (Mestas de Con) tuvo lugar el enlace matrimonial de la simpática señorita Clara del Valle con nuestro estimado amigo el contratista de madera don León Caso Fernández; apadrinaron a los contrayentes la bella señorita Julia Paredes, ilustrada maestra de Instrucción pública de Beceña, y nuestro particular amigo y convecino don Juan González y González.

En la casa de los padres de los jóvenes desposados se sirvió a los numerosos invitados un espléndido lunch, reinando la mayor alegría entre los concurrentes y haciendo fervientes votos por la felicidad de los nuevos esposos, los cuales salieron en viaje de luna de miel para Santander y Bilbao.

Reciban nuestra más cordial enhorabuena, la que hacemos extensiva a sus estimadas familias.

—En uso de licencia se halla entre nosotros el joven militar que presta sus servicios en el Cuerpo de Intendencia de guarnición en Victoria don Pelayo Caso Fernández, a quien tuvimos el gusto de saludar.

—Salió para Santander, donde embarcó con rumbo a la Habana, a donde va a reunirse con su esposa don Manuel Sariego la señora doña Paulina Díaz, con sus hijos.

—Para el mismo punto también salió el señor don Manuel Díaz, en unión de su esposa doña Rosario González.

—Para Chile embarcó también en el puerto de Santander el joven de Borines don Manuel Sánchez.

A todos ellos deseamos una feliz travesía.

—Ha dejado de existir en esta villa el respetable señor don Federico Cueto, persona que gozaba de gran estimación y aprecio. A la conducción de sus restos al cementerio y al funeral que por su eterno descanso se celebró en nuestra iglesia parroquial en la mañana del miércoles, asistió numerosa concurrencia.

Descanse en paz el señor don Federico Cueto, y reciban sus familiares nuestro sentido pésame, muy especialmente su hijo don Enrique y su hija política doña Bernardina Rivero.

Corresponsal

Viella (Siero)

Con la solemnidad y esplendor a que el celoso párroco de Viella don Manuel Rodríguez nos tiene acostumbrados se celebró en esta parroquia la fiesta de San Antonio Abad.

A las once fué la Misa, en la que ofició el presbítero de Tiñana don Celestino Santanes, asistido del señor cura ecónomo de Bobes y el señor coadjutor de Grandá.

La Misa fué cantada con gran perfección por un nutrido coro de sacerdotes.

Terminado el Evangelio ocupó la Sagrada Cátedra el ilustrado capellán de la Catedral don Alejandro C. Rivero, que pronunció un eloquente panegírico del santo. Hace un hermoso parangón en

LA FELGUERA

Anuncio de subasta voluntaria

El día 15 del corriente se hará pública subasta en esta villa, a las once de la mañana, de la casa número 12 de la calle de la Soledad.

Esta casa se compone de bajo, que hasta la fecha se viene dedicando a establecimiento; de piso, principal y segundo. Es de moderna construcción y situada en sitio ventajoso.

La subasta se llevará a cabo el día y hora fijadas, por pujas a la llana, en los mismos locales de la casa, ante personas acreditadas, quienes se reservarán el derecho de adjudicación.

CARBAYÍN

UN AGRADECIMIENTO

Nos ha visitado nuestro amigo y asiduo lector de LA VOZ DE ASTURIAS don Avelino García, vecino de La Raiz, para que por mediación del periódico diéramos las gracias a cuantas personas acudieron en su auxilio con motivo de la desgracia ocurrida a una vaca de un vecino suyo, que peleándose con otra del referido Avelino tuvo la fatalidad de quedar muerta en el acto, sin que un acto de concordia llegase a intervenir por parte del amo de la vaca accidentada, llegando a exigir por daños una indemnización superior a lo que el animal valía.

En su consecuencia el señor Avelino, ayudado por personas caritativas procedió a la venta de la carne, y aunque saliendo perjudicado en 280 pesetas, quiere patentizar su agradecimiento a cuantos le ayudaron, comprando carne, singularizándose por sus desinteresada ayuda José Infesta, Avelino Ovies, Manuel Ovies, Manuel Menéndez, Faustino Lavandera y Nicanor Ovies.

Dejamos complacido al señor Avelino, que no quiere dejar tampoco en olvido al señor cura párroco de la parroquia y a LA VOZ DE ASTURIAS por su benévola acogida con las adjuntas líneas.

DEL DOMINGO

A pesar de la tarde transcurrir lluviosa, fueron muchos los que pasaron la tarde entre nosotros, viéndose animados los bailes y sidrerías, que al decir de los que andan entre ellas, tiene superior olor, color y sabor... y como resultado, sus efectos "humorísticos".

Corresponsal

Piano

Recten afinado, seminuevo, se vende muy barato.
Razón: Zapatería «La Real».—Calle Jesús.

SAMA

Conferencia aplazada

Por no poder venir el señor Onieva, a causa de urgentes ocupaciones, se aplazó la conferencia que debía dar el domingo último en el Ateneo Popular.

Oportunamente se anunciará el día y hora en que dicha conferencia haya de celebrarse.

Asociación de Caridad

En el local-escuela de la Asociación de Caridad, se verificó el sábado último el acto simpático de sortear entre los niños que a dicha escuela asisten seis libretas de "Los Previsores del Porvenir", regalo de la mencionada Sociedad. Hicieron entrega de las libretas los representantes de "Los Previsores del Porvenir" don Honorio Antolínez y don Antonio Rasa.

Resultaron favorecidos los niños José Casal, José González, Saturnino García, Artemio Fernández, Enrique Martínez y Luis de la Mata.

Asistieron al acto, además del maestro de aquella escuela don Francisco Bernardo, el alcalde don Gil Rodríguez, doña Rosario F. de Sanfrechoso, doña Ramona del Campo y la señorita Llana.

Muchas gracias a "Los Previsores del Porvenir" en nombre de los agraciados y de la Directiva de la Asociación de Caridad.

RIBADESELLA

De sociedad

Después de pasar unos días entre los suyos ha salido para Cartagena, a cuyo arsenal va destinado, el ingeniero naval don Valeriano González Puertas, de estimadísima familia de Ribadesella.

El joven ingeniero, recientemente ingresado en un brillante Cuerpo de la Armada, ha conquistado su difícil puesto merced a sus sobresalientes condiciones de inteligencia y laboriosidad.

Deseámosle buen viaje y prontos ascensos.

—Después de estar unos días en Ribadesella ha marchado a El Ferrol el joven teniente de Artillería don José María Laredo, del tercio de Montaña, de guarnición en dicha plaza.

Una boda

En el pueblo de Berbes han unido sus destinos ante el altar la agraciada señorita de dicho pueblo Amelia Pendas, y el joven industrial de Ribadesella don Gregorio Fernández.

Bendijo la unión el virtuoso párroco don Pedro Fernández Caudedo. Fueron padrinos la tía de la novia doña Consuelo Infanzón y el padre del novio don Federico Fernández.

Después de la ceremonia religiosa los invitados se trasladaron al domicilio de la madre de la desposada, siendo obsequiados con esplendidez.

Los novios salieron el mismo día, en automóvil, para visitar algunas poblaciones del Norte de España.

Les deseamos dichas sin cuento en su nuevo estado.

Nos alegramos

Convalece, en franca mejoría, de la grave enfermedad padecida, el joven médico don José Collera y Argüelles, de Camango.

Nos alegramos.

Bailes de Carnaval

En el Teatro Divino Argüelles se celebrarán grandes bailes de Carnaval durante los días 14, 15, 16 y 21 de Febrero.

Serán amenzados por el notable sexteto de Gijón "La Nueva Luz".

Habrà valiosos premios para los mejores disfraces.

MIERES

El festival en el Novedades en pro de los obreros parados constituyó un éxito.

A pesar de la rapidez con que fué confeccionado el programa para la función que en el Novedades tuvo lugar el sábado, resultó un éxito tanto económico como artístico. Una vez más los notables cantantes de aires regionales "Cuchichi", "Botón", Claverol y Miranda supieron alcanzar grandes aplausos por la perfecta ejecución de las canciones interpretadas, avalorando una vez más el prestigio con que aquí contaban.

La señorita Barniol hizo gala de sus grandes facultades de violinista con la interpretación de difíciles obras musicales. Hace tiempo que esta joven cosechó merecidos aplausos con motivo de un concierto celebrado en el Novedades, por lo que sus dotes artísticas eran bien conocidas por nuestro público, patentizándose nuevamente el sábado.

Juanín Menéndez, este simpático joven ha revelado una vez más como muy notable cantante, las diversas canciones por el escogidas fueron coronadas por grandes aplausos, prueba inequívoca de lo mucho que agradó al público su labor. Mucho quisieramos que este muchacho, dadas las grandes dotes que para el canto posee, se dedicara a este arte en el que indudablemente habría de ser maestro.

Una verdadera prueba de altruismo involuntariamente en nuestra información última dejamos de consignar el acto verdaderamente altruista del cuarteto "Cuchichi", "Botón", Claverol y Miranda que conociendo la situación precaria del sinnúmero de obreros que se hallan sin trabajo hanse ofrecido desinteresadamente a tomar parte en una función a su beneficio y a tal objeto el pasado domingo se trasladaron a esta villa donde quedó definitivamente acordada la fecha del festival.

En Mieres, donde estos notables cantantes cuentan con tantas simpatías, este rasgo humanitario habrá de ser muy tenido en cuenta por nuestros obreros y por nuestra parte, felicitándoles por el éxito agradecemos también en nombre de todos ellos su concurso tan valioso que pone de relieve el cariño que profesan a la villa donde tantos aplausos han recibido.

A la Comisión organizadora de festival, o sea el Comité de Socorros, mil plácemes bien merecidos por sus trabajos que con tanto acierto llevan a cabo que como de ayer se ven coronados por el más franco éxito.

La orquesta que en este festival ha tomado parte ha cosechado igualmente muchos aplausos.

Haremos consignar también que el empresario del Novedades ha cedido desinteresadamente su sala para esta fiesta.

Corresponsal

LOS

Gatarros - Bronquitis - Asma
se curan rápidamente con
JARABE FIGRA
Venta: Farmacias y Droguerías

Arlós (Llanera)

Una Escuela
Después de improbos trabajos realizados por el pueblo y algunas consignaciones del Excmo. Ayuntamiento de Llanera, hemos conseguido los vecinos de Arlós ver re

SIERRAS MECANICAS

José María Paz Carro

CORNE LANA

FÁBRICA DE MUEBLES DE LUJO Y ECONÓMICOS
SOMIERS - CARPINTERIA EN GENERAL
ALMACÉN Y VENTA DE MATERIAS DE CONSTRUCCION
TRABAJOS DE PORTERIA A PRECIOS MÓDICOS
PEDID PRE UPUESTO

PEDID EL LEGITIMO

Jabón "Carreño-Sevilla"

EL MÁS ANTIGUO - EL MEJOR

Representante en Asturias: VIL DA DE R. VARELA.-GIJÓN

SOLDADURA ELECTRICA

LA MAS SOLIDA DE LAS CONOCIDAS
INDUSTRIAL ASTURIANA DE SOLDADURA ELECTRICA
SAMA DE LANGREO

lizado nuestro anhelo de tener un magnifico local-escuela para niñas. Doce años, señores, hace que se comenzó dicho local y hoy, gracias al nuevo régimen de cosas, tenemos la dicha de verlo terminado y dispuesto para que el señor Inspector de Primera enseñanza firme y acepte sus condiciones pedagógicas.

Tiene dicho local 59 metros cuadrados de superficie y 167 metros cúbicos de volumen.

De luz y ventilación no hay que hablar, pues tiene cinco ventanas, situadas tres al NE. y las restantes con la puerta al SE. de 1,40 metros de alto por 1,15 metros de ancho.

Como se ve, las condiciones de orientación, ventilación y capacidad son aceptables y dignas de un local-escuela tan necesitado y suspirado por este pueblo.

Construcción de una carretera
En esta semana darán comienzo los trabajos en el primer trozo de la carretera que se trata de construir y que sirve de unión entre la de Campos de Avilés a Trubia con la capital del concejo de Llanera.

Se ve en esta obra el espíritu emprendedor del pueblo, pues estos trabajos preliminares de tan importante vía son a su expensa.

SAN CLAUDIO

Natalicio
Con toda felicidad ha dado a luz una robusta niña la esposa de nuestro estimado amigo don Cayetano García, competente empleado del Norte en Oviedo.

Tanto la madre como la recién nacida se encuentran en un perfecto estado de salud.

Por tal motivo damos a tan joven y feliz matrimonio nuestra enhorabuena.

Ecos sociales
Después de pernociar unos días al lado de sus familiares en Ponto salí para Balsera (Las Regueras) la bella y elegante señorita Nieves Alvarez.

—Regresaron de Valladolid, donde pasaron unos días, don Vicente Caballero, muy amigo nuestro, y su angelical hija Petra.

—Tuvimos el gusto de saludar en esta al joven trubeico, nuestro querido amigo, don José Menéndez.

DESDE AVILES

La visita del Gobernador civil

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)
Ayer lunes hizo su anunciada visita a Avilés el señor gobernador civil.

A las diez y media de la mañana llegó a Villalegre, donde fue recibido por el alcalde y representaciones de diversas entidades.

Después de la visita al Ayuntamiento, se trasladó al templo parroquial de Santo Tomás, donde el párroco le mostró la partida de nacimiento de su padre.

En el Ayuntamiento se celebró una recepción.

Visitó después la Escuela de Artes y Oficios, la Biblioteca Popular Circulante, el teatro Palacio Valdés y el Hospital de Caridad en construcción, del que hizo muchos elogios.

A la una y media de la tarde se celebró un banquete en el Hotel Serrana, asistiendo un centenar de comensales.

A la derecha del gobernador se sentaron el alcalde, delegado auxiliar Arroyo, capitán de la guardia civil, cura párroco de San Nicolás y presidente de la Junta de Obras del Puerto; y a la izquierda el juez de instrucción suplente, ayudante de Marina, don Indalecio F. Balsera y don Angel Alvarez.

Durante el acto la banda de música interpretó varias composiciones.

Ofreció el banquete en breves frases el alcalde de la villa.

Después "Marcos del Torniello" leyó una inspirada poesía en bable, siendo muy celebrada.

El gobernador pronunció un discurso, haciendo un elogio del pueblo, al que ama fervorosamente por estar unido a él por los vínculos de la sangre.

El señor gobernador se hospeda en casa del señor Fernández Balsera.

A las diez de la noche comenzó animadísima verbena.

El señor gobernador regresó a la capital a media noche, muy complacido de las atenciones que recibió en Avilés.

GACETILLAS

CHEQUES AL PAGO

Libramientos para hoy:

Don Remigio Teral, don Aquilino Criado, don Pedro S. del Río, don José María Aparicio, don Rafael García Tuñón, don Amalio Fernández, don José Martínez, don Juan Hernández, don Daniel Alvarez, don Victoriano Argüelles, don Ramón Miravalles, don Ceferino López, don Miguel Durán, don Manuel Celorio, don Adolfo del Valle, don Miguel Gabaldón, don Manuel Díaz Vingolea, don Rogelio Fernández, don Felipe Fernández, don Modesto Venta, don Juan Caso Lobato, don Tomás F. Bataller, don Celestino Abella, don Ricardo Pérez, don Antonio Lana, don Manuel Bobes, don Aurelio Abella, don Mario López, don Gustavo F. Cuevas, don Roberto M. Corral, don José Martínez Hernández, don Antonio A. Gómez, don Luis María de Mesa y don Manuel Escudero.

ESPECTACULOS
Teatro Campoamor.—Hoy, martes, a las siete de la tarde y a las diez de la noche, la película en cinco partes de un argumento interesantísimo y excelente fotografía, interpretada por la famosísima Enid Bennet, artista de éxito indiscutible en la pantalla. Se proyectará además la película en dos partes "La casa de huéspedes", éxito de risa.

Salón Torenno.—Hoy, martes, a las siete y cuarto de la tarde y a las diez y cuarto de la noche, el mismo programa que en el Teatro Campoamor.

Teatro Jovellanos.—Hoy, martes, a las siete de la tarde y a las diez de la noche, proyección de la hermosa comedia en siete partes "Juventud deportiva", película de gran interés que ha de gustar a este distinguido público, y la cinta cómica en una parte "El tango Hall-Holl", de gran risa.

Dr. Valentín Fernández
VIAS URINARIAS, SECRETAS Y PIEL
Reanuda la consulta.
URIA, 21 OVIEDO

GACETA MEDICA ASTURIANA
El número 12, que es interesantísimo, consta del siguiente sumario:

Sobre las fracturas del codo en el niño, doctor Francisco García Díaz.—Algo nuevo sobre el tratamiento de la parálisis infantil, doctor Luis Azcoitia.—Diagnóstico del cáncer de recto, Henri Harman.—Tratamiento de la distocia por constricción uterina, doctor Bourret.—Acción de la insulina sobre la evolución del psoriasis, Ravaut, Bith y Docourtios.—Tratamiento de la parálisis general por la inoculación de paludismo, Grossman.—Tratamiento de la pelada por los rayos ultravioleta, M. Bizard.—El lupus eritematoso, Binford Throne.—Algunas consideraciones sobre la sífilis cerebral, Stella.—El valor de la leucocitosis en la apendicitis bajo el punto de vista de diagnóstico y pronóstico, A. Fonio.—La elevada presión sanguínea, profesor Flischmann.

CON SOLO 40 CENTIMOS
puede convencerse, si sufre EXTREMISMO de que las PILDORAS ZEHCNAS, puramente vegetales, son LAXANTES DE EFECTOS SIN IGUAL, estomacales, antisépticas a antibiliosas. Caja, 0,40 y 1,50 pesetas. Venta en Farmacias y Droguerías. Depósito en Oviedo, García Zafra, Félix Saucedo y Ceñal Vigil. Pedid catálogo Específico ZEHCNAS, gratis al Depósito general, Farmacia D. Rey, Infantas, 7, Madrid.

ORADOR NOTABLE
Están siendo muy elogiados los sermones que está predicando en San Tirso el Real, a las seis y media de la tarde, el ilustrado reverendo padre Vicente María Sordo, pues sus discursos son considerados como verdaderos modelos de oratoria sagrada, tanto por la bella forma como sana doctrina que encierran.

ANIVERSARIO
Ayer se cumplió el segundo aniversario de la muerte del que en vida se llamó Paulino Tarrero Sainz, fogonero que fué de la Compañía del Norte.

Al recordar tan triste fecha reiteramos nuestro pésame a su apreciable familia, en modo especial a su viuda doña Ciriaca Saiz.

SUMARIO DEL NUMERO 33 DE "ONDAS"

Portada de López Rey.—Editoriales.—Una entrevista con don Miguel Moya, por I. Speaker.—Aplicaciones de la T. S. H., por Ramiro Borlado.—Hablando con Iyonne Brunet, protagonista de las "Aventuras de una parisien en Madrid".

—Curso de Esperanto.—"La Caja de Pandora, por J. Díaz Fernández.—Ecos de todas partes con interesante información gráfica.—Fotografías de la conferencia "El Encaje".—Guía musical de nuestros programas.—Noticias programas de "Unión Radio", "Radio Castilla" y de las principales emisoras europeas.

RIFA BENEFICA
En el sorteo celebrado el día primero de Febrero de 1926, resultaron premiados los números siguientes:

Primer premio, con 100 pesetas, el número 6.685.
Segundo premio, con 50 pesetas, el número 1.115.
Tercer premio, con 25 pesetas, el número 6.323.
Cuartos premios, con 10 pesetas, los números 386, 553, 756, 1.474, 1.586, 2.652, 4.016, 7.322, 8.684 y 9.595.

TELEGRAMAS DETENIDOS
En esta Central de Telégrafos se hallan detenidos los siguientes:

De Coruña, para Fernández Suárez, San Tirso.
De Leiro, para Concepción Canal, Campomanes, 18, cuarto.
De Valencia, para Amelia Vidal, Marqués Gastañaga.

Café Restaurant
PAREDES Y RAMOS
Plazuela Riego, 6.—Teléfono 430

Consomé de ave.
Huevos a la duquesa.
Menestra.
Angulas al pir pir.
Lenguados al gratén.
Besugo a la marinera.
Almejas salsa verde.
Salmonetes a la rusa.
Merluza a la vizcaina y dorada.

Espárragos salsa holandesa.
Riñones al jerez.
Lengua estofada.
Manos de cerdo salsa española.
Perdiz con champiñón y verdura.
Lechazo en su jugo.
Capón en pepitoria.
Pollo salteado.
Ternera a la asturiana.
Chuletas a la minuta.
Solomillo al horno con frituras.

Filetes de ternera empanados
Lomo de cerdo con patatas fritas.
Bistec a elegir.
POSTRES
Pastel moka.—Torta de dama.—Braso de gitana.—Queso de almendra.—Fruta y Queso

- Teresa Suárez -
MODISTA—CONFECCIONES
URIA, 6, pral. Teléfono 12-75
Vestidos y abrigos de señora y niñas, de todas clases y precios
Se admiten géneros

BANCO DE OVIEDO
Fundado por las Bancas Masaveu y Compañía y M. Galcoga y Hermano
CAPITAL: 30 MILLONES DE PESETAS
Giros sobre plazas nacionales y extranjeras.—Cuentas corrientes a la vista, con interés, en pesetas y en moneda extranjera.—Cobro y descuentos de cupones.—Compra y venta de valores del Estado y Obligaciones hipotecarias

BONOS A VENCIMIENTO FIJO
El BANCO DE OVIEDO expide Bonos a vencimiento fijo por el importe de la cantidad que entrega el cliente devengando un interés de:

3 y medio por 100 a 6 meses
4 " 100 a 1 año

Cajas de alquiler — Caja de ahorros

LA POSITIVA
Eduardo G. Arizaga
Grandes Fábricas de Mosaicos Hidráulicos, Piedra artificial, Marmol comprimido y Vaso

ALMACENES DE MATERIALES DE CONSTRUCCION REPRESENTANTE de la Sociedad Anónima de Cementos Portland marca "Ziurruena" (el más seguro resistente de los conocidos hasta la fecha), y del cemento Zumaya rápido marca ECHAVARRIA. ESPECIALIDAD en mosaicos, frentes, arcos, azulejos nacionales y extranjeros para fachadas. GRANDES EXISTENCIAS de cemento Zumaya rápido y cementos Portland, yeso, tuberías de cemento, barro y gres, baldosas de barro, escaayola, ladrillos refractarios, cocinas bíblicas, lavabo de inodoros de losa inglesa, bañeras de hierro esmaltado, etc., etc.
Depósito de teja curva, pasilla y ladrillo macizo y hueco
Fábricas y Oficinas: Barrio del Llano.—GIJÓN.—Teléfono 461. Apartado 154

EN LA DIPUTACIÓN

ASTURIAS EN LA EXPOSICION GANADERA Y DE INDUSTRIAS

Regresó de la Corte el vicepresidente de la Diputación don Carlos Rodríguez San Pedro, que preside la Comisión especial nombrada para realizar las debidas gestiones al objeto de que nuestra provincia esté dignamente representada en la Exposición ganadera y de industrias derivadas que ha de celebrarse en Madrid en el próximo mes de Mayo, organizada por la Asociación General de Ganaderos del Reino.

La llegada del señor Rodríguez San Pedro, se aprovecha para celebrar hoy por la mañana, a las once y media, en el Palacio de la excelentísima Diputación, nueva reunión de esa Comisión, dando seguramente cuenta el vicepresidente de la Diputación de sus gestiones en la Corte, que han comenzado con buenos auspicios, pues en inmejorables condiciones se han cedido terrenos adecuados a la parte de instalaciones que en la Exposición se intenta y que han de corresponder a la importancia de nuestra provincia.

También se dará cuenta de las entusiastas adhesiones que envían todos los Ayuntamientos de Asturias, contribuyendo monetariamente a los gastos que hayan de realizarse.

En momento oportuno daremos nuevas impresiones, que siempre han de resultar interesantes.

Aparatos eléctricos
de aluminio puro inoxidables, calentadores para deshelar los aceites, calentadores para usos familiares para calentar por la noche a los niños leche, café en diez segundos. Se vende una casa de tres pisos.—Entenderse con Guillermo Rivas, Argüelles, 5.—Oviedo.

Por los mercados
En la "Pescadería Cantábrica" y su sucursal, Rosal, 19

Merluza de altura, de Gijón, sin hueso, 4,50 pesetas kilo.
Cuarto de kilo, 1,15.
Cola de un kilo, 4,25.
Idem de medio kilo, 2.
Pestañas de merluza, 2.
Lenguados, 1,75, 2 y 2,50.
Salmonetes, 3,25.
Panchos, 2.
Besugo del pincho, 2,50.
Sardinas, 0,90 docena.
Chicharrillo fino, 1.
Ostras, 1,25 y 1,50.
Pescadilla, 2 y 2,25.
Idem de uno a dos kilos, 8.
Calamares finos de picar, 3,50.
Cabezas de merluza, 0,30, 0,40 y 0,80.

Huevos de aldea, 2,75, 2,80 y 3 docena.
De la una en adelante se vende leche pura garantizada, a 0,40 litro.
Rapidísimo servicio a domicilio, avisando al teléfono 7-79.

Recauchutado "FII"
Modernos procedimientos patentados

Exclusiva para Asturias:
S. BERNARDO
Talleres: San Lázaro (Oviedo)
Teléfono 941

MUEBLES
elegantes y baratos en la Plazuela de la Catedral.—Teléfono 5-20.

Dinero
Se economiza comprando muebles en casa MENDIZABAL, por ser los mejores y más baratos.
URIA, 50.—OVIEDO.

CASA BALAGUER
BAR Y RESTAURANT
Altamira, 5 (frente al Centro Obrero)
OVIEDO

Esta casa cuenta con servidumbre muy competente para bodas y bautizos.
Consulten precios.

Por las aldeas gijonesas

PUMARIN

Atención que agradecemos
Nuestro buen amigo el joven don Eduardo García, tripulante del destructor "Alsedo", nos envía un saludo de despedida desde Melilla, al salir de viaje a la Argentina dicho buque de guerra español.

Tenga feliz travesía el amigo Eduardo, y que pronto le veamos en estas tierras asturianas, donde tantas amistades cuenta.

El "humanatón"
En el popular bar "El Pasaje", propiedad del apreciable amigo Evelio Carrascal, hemos oído tocar, acompañando a la pianola, el bonito instrumento llamado "humanatón", manejado con verdadera maestría por el conocido y notable "jazz-band", Ovidio García, de nuestra estimada amistad y cuya personalidad sabemos está comprometida para actuar en muchas villas asturianas en los próximos Carnavales.

Nos place consignar los éxitos del joven Ovidio, alentándole que prosiga cultivando sus aficiones musicales.

Garantía sólida
Nuestro apreciable amigo el conocido contratista de esta barriada don Luis Alvarez y Alvarez, ha sido el adjudicatario al arreglo de la carretera de la Carbonera, garantía sólida para que esas obras en su día queden como el público y la Diputación desea.

Nuestra enhorabuena al amigo Luis.
Marcelino.

Ama de cría
Se ofrece para en casa de los padres o para criar en su casa.
Informes: Pelayo, 15, 1.º

Zapatera
Exmaestra, guarnecedora de importante fábrica de calzados, se ofrece para trabajar en su casa.
Arzobispo Quisasaola, 25, entre-suelo.

"Electricista de Siero o Noreña"
No habiéndose reunido suficiente número de señores Accionistas, para celebrar la Junta general señalada para hoy, el Consejo de Administración acordó que tenga lugar de segunda convocatoria el día 7 de Febrero próximo, a las once, en las oficinas sociales, advirtiéndose su constitución y resolución de los asuntos a tratar en la orden del día de la primera, cualquiera que sea el número de socios asistentes.
Pola de Siero, 31 de Enero de 1926.
—Eduardo Sánchez Vizeadno.—
Consejero-Secretario.

Banco Gijonés de Crédito
Capital: 12 millones de pesetas
Domicilio social
Corrida, núm. 48
GIJÓN
Sucursales en Villaviciosa y Ribadesella

Este Banco efectúa en condiciones excepcionales ventajosas, toda clase de operaciones de
BANCA, BOLSA Y CAMBIO.
CAJA DE AHORROS
Imposiciones, desde UNA peseta.—Intereses, TRES Y MEDIO por ciento.—Reintegros a la vista.
Consignaciones a vencimiento fijo:
A tres meses. . . 3 1/2 por 100
A seis meses. . . 4 por 100
A un año. . . . 4 1/2 por 100

Cuentas corrientes
En pesetas o Moneda extranjera, a la vista y a plazos, con abono de intereses a tipos muy favorables.

Casa Gargallo
es un nombre familiar entre propietarios y constructores
En escultura decorativa de interiores y exteriores y en obras artísticas en general, la firma GARGALLO es un prestigio
La Catalana.—GIJÓN

Academia Ojanguren
OVIEDO
Interinos-Medio pensionistas-Exteriores
Fundada en 1905
PRIMERA Y SEGUNDA CARRERAS
Estudios de Comercio esencialmente prácticos

Trapos lavados
se compran en esta Imprenta.

EL MEJOR PURGANTE-LAXANTE

Aguas minerales naturales de

CARABANA

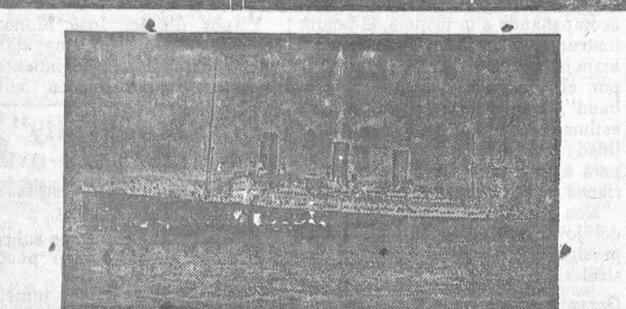
Purgantes Depurativas Antibiliosas, Antiherpéticas

SOLO ES LEGITIMA EL AGUA VENDIDA EN SUS BOTELLAS CERRADAS Y PRECINTADAS

SOCIEDAD ANÓNIMA INDUSTRIAL ASTURIANA

FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN

Lingotes de fundición y hierro.—Acero Siemens básico de tochos de todos tamaños.—Aceros al crisol para herramientas limas, barrenas de minas.—Hierros y aceros laminados en palanquilla para máquinas, llanteras para la fabricación de hoja de lata, formas comerciales usuales, carriles, chapas, máquinas de hierro y acero.—Alambres brillantes, recocidos, galvanizados, cobrizados.—Espino artificial.—Puntas de París.—Hoja de lata
Para la correspondencia y los pedidos, dirigirse al Director de las FABRICAS DE MOREDA Y GIJÓN
Correo: Apartado, 21.—GIJÓN-ASTURIAS—Telegramas: «MOREDA-GIJÓN»



COMPAÑIAS FRANCESAS

C.º Sud-Atlantique y Chargeurs Reunis

VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS

Para Lisboa, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices

14 Febrero

«MASSILIA»

14 Marzo

«LUTETIA»

Precio del billete en clase preferencia, pesetas 736,80.

Para Madeira, Rio de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de VIGO los vapores siguientes:

2 Febrero

«FORMOSE»

Para Pernambuco, Bahía, Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires:

1.º Marzo

«MOSELLA»

PRECIOS

Precio tercera clase, 607,95.
En 3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 736,80.
En 3.ª con camarote y comedores, 602,95.
En 3.ª corriente, 547,95.

SALIDAS DE LA CORUÑA

Para Dakar, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

1.º Febrero

«FORMOSE»

15 »

«DESIRADE»

28 »

«MOSELLA»

NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.
Para más informes dirigirse a los Agentes generales en España,

ANTONIO CONDE, HIJOS Calle de Luis Taboada, 4 Apartado, 14.—VIGO
VIGO.—Luis Taboada, 4.—LA CORUÑA: Plaza de Orense, 2.—VILLAGARCÍA: Calle de la Marina, 29-30

Para informes sobre pasajes de cámara, Guillermo Rivas, Argüelles, 5.—Oviedo

Compagnie Générale Transatlantique

Línea directa a Nueva York

Saldrán de VIGO directamente para Halifax y Nueva York los hermosos y rápidos vapores

22 Febrero

«LA BOURDONNAIS»

Precio de cámara desde 135 dólares, más impuestos.

Id. de 3.ª clase, ptas. 542,95. más ocho dólares de impuesto americano.

Para NUEVA YORK, únicamente se expedirá billete de pasaje: 1.º A los súbditos americanos.—2.º A aquellos que, siendo su residencia habitual los Estados Unidos, se encuentren temporalmente en Europa y cuenten con permiso para entrar en territorio americano.—3.º A todos los demás que estén debidamente autorizados por los Consules americanos para desembarcar en los Estados Unidos.

NOTA.—Los pasajeros de tercera clase deben presentar una certificación haciendo constar que no están sujetos a juicio alguno.

Para más informes dirigirse a los Agentes en Vigo Antonio Conde, Hijos Apartado núm. 14 VIGO

Para informes sobre pasajes de cámara Guillermo Rivas, Argüelles, 5.—Oviedo

Fábrica "La Amistad"

Sociedad Anónima

FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

Vidriera Internacional

S. ZAVALA Y COMPAÑIA - S. en C.

Zubieta núm. 7 - SAN SEBASTIAN

Grandes almacenes de vidrios de todas clases y espesores. Baldosas prismáticas para pisos.—Lunas para escaparates, espejos. Biselado, curvado, grabado y decoración de vidrios y cristales. Fabricación de rótulos, vitrinas y vidrieras artísticas

SERVICIO RAPIDO - PRECIOS SIN COMPETENCIA



Se muere por las Arterias

Dominado por el artrismo y la arterio-esclerosis es una continua amenaza de muerte repentina por la rotura de una arteria. Mata reventando el corazón y obstruyendo el filtro renal. Tenga cuidado si su sangre esta envenada por el ácido urico y la toxinas lo que se traduce por torceduras de calor y congestión después de las comidas una falta de resistencia en el trabajo rompimientos articulares brotes y erupciones en la piel o debilidad de la vista o el oído, haga V. una cura con el DEPURATIVO RICHELET cuyos resultados leasombrara. Vera V. desaparecer sus dolores y los otros signos de mas peligrosas complicaciones. Este poderoso rectorificador de la sangre la reforzara los puntos debiles del organismo. La cantidad de enfermos curados por el DEPURATIVO RICHELET son incalculables.
Cada frasco va acompañado de un folleto ilustrado. De venta en todas las buenas Farmacias y Droguerías, Laboratorio L. RICHELET, de Sedan, rue de Belfort, Bayonne (Francia).

Redacción de "La Voz de Asturias" Apartado núm. 29

Sarna (Roña) Se curan cómodamente en diez minutos sin baño, con Sulfureto Caballero De venta en droguerías y farmacias

LA MARGARITA EN LOECHES

LOECHES AGUA NATURAL PURGANTE DEPURATIVA SALES NATURALES LAXANTES-ANTISEPTICAS BALNEARIO PIEL-HIGADO-APARATO DIGESTIVO Y ESPECIALES DE LA MUJER

Casa DUBOSC ÓPTICO

Sección especial de Optica, Cristales Punktal, Zeiss, Gemelos para teatro, campo y marina, Barómetros, Migrómetros, Lupas, Brújulas y Artículos para regalo
TALLER DE REPARACIONES
Despacho en el día, de recetas de los señores oculistas
SUGERIR Teodoro Gracia Bonilla Fruela, 11-Tel 5-40 OVIEDO

Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA

VAPORES: «Pepín», 600 toneladas de carga «Guillermo Schulz» 370 ídem.—«Antonio de Sarrástegui», 3.800 íd.—«Santiago López», 4.100 íd.
Fletamentos.—Consignaciones.—Agentes de Aduanas AGENTES DE LAS SOCIEDADES
«Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Joya», Santa Bárbara, «Cayés», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NEMROD»
Casa en San Esteban de Pravia.—Telegramas: CASOCOBOS. Casa principal, AVILÉS
Telegramas y telefonemas. «CASOCOBOS».—AVILÉS
La Correspondencia al Director-Deposita: Luis Caso de los Cobos.—AVILÉS

Banco Minero Industrial de Asturias GIJÓN

Capital: 10.000.000 de pesetas

Dirección telegráfica: Banminas 111 Filial del Banco Urquijo

Cuentas corrientes con Realiza toda clase de operaciones telegráficas. Com- interés en moneda nacio- nes de Banco, Bolsa y Cambio. pra-venta de valores. Con- al y extranjeras. Cuen- prestando preferente atención bro y descuento de cutas de crédito y presta- a las siguientes: pones y documentos de mos con garantía personal, de fon- giro. Cambio de monedas de oro dos públicos, valores industriales, y billetes de Banco extranjeros. De- mercancias y conocimientos de em- pósitos de valores, libros de gasto barque, Giros, Cartas de crédito. Or- de custodia, etc., etc

CAJAS DE SEGURIDAD Admite impositores de UNA PESETA en adelante aborazando interés a razón de 3 1 2 anual

SUCURSAL EN CANDAS

LEA USTED La Voz de Asturias

Antigua Funeraria de Feliciano Rodríguez

PRIMERA EN LA PROVINCIA Establecida en Gijón desde el año 1874

Arca de maderas finas de todas clases, y ataúdes reglamentarios para embalsamamientos y traslados. Coches fúnebres y carroza especial de todo lujo

Gran carroza fúnebre automovil

Coronas, cruces, hábitos y demás accesorios. Precios incompetibles, y facilidades para el pago en favor de las familias menos afortunadas. Seriedad, perfecto y económico servicio, como lo acreditan sus cincuenta y uno años de existencia. Se encarga esta Agencia de todas las gestiones propias, desentendiéndose por completo a las familias. Contrata de servicios con la Compañía de seguros sobre defunciones «EL OCASO»

MOROS, 40 Servicio permanente Teléfono 103 MOROS, 40

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo

Capital: 10.000.000 de pesetas

Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

Caja de Ahorros

SUCURSALES: AVILÉS, LLANES E INFIESTO

SOCIEDAD INDUSTRIAL ASTURIANA

"Tornillera de Ventanillos" OVIEDO

Fábrica de tirafondo de hierro y latón Remaches de hierro, latón y cobre

Pedidos y correspondencia al Apartado núm. 26.

PASTILLAS ELOSEGUI

(DE EUCALIPTUS Y BALSAMO DE TULU)

Curan la tos, catarros, resfriados, bronquitis, etc. Son antisépticas, inofensivas y agradables.—1,30 pesetas caja

A. Fernández y Compañía AVILÉS

Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbones Fabricantes de Briquetas y Ovoides

La Unión y el Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsadas

58 años de existencia

58 años de existencia

Seguros sobre la vida Seguros de valores
Seguros contra incendios Seguros contra accidentes
Seguros Marítimos

SUBDIRECTORES EN ASTURIAS Hijos de Lacazette

AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS OVIEDO

RUA, 5

Compañías Hamburguesas

Próxima salida desde este puerto para RIO DE JANEIRO, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES.
Día 10 de Febrero de 1926 vapor

"BADEN"

Pesetas 607,85 siendo este precio en la tercera clase ordinaria incluidos los impuestos.
Dicho vapor también tiene la tercera clase en camarotes cuyas plazas se podrán ocupar ineditamente un sobre precio de pesetas 35 por cama.
Para informes y billetes dirigirse a consignatario en Gijón

Antonio Moriyón, Marqués de San Esteban, 28.

VIDA MUNICIPAL

LA SUPRESION DE UNA BOMBA

Los vecinos de la populosa barriada del Campo de los Reyes se manifestaban ayer preocupados por haber tenido noticia de que la Alcaldía había dado orden para que fuera suprimida la bomba de agua que para servicio público se ha instalado hace tiempo en dicho punto.

No sabemos qué informes habrá recibido el señor Ladreda para tomar esa resolución. Pero va a permitírnos exponer los nuestros, que no aconsejan precisamente la supresión de la bomba.

Esta viene prestando grandes servicios a numerosas familias humildes, que en el caso de la supresión se verían obligadas a recorrer largas distancias. Y en cambio la bomba allí instalada no causa perjuicio a nadie. Estamos dispuestos a probarlo.

Nos parece inexcusable la obligación del Ayuntamiento de atender bien todos los servicios públicos. Este de la fuente en el Campo de los Reyes es uno de ellos. ¿Por qué se suprime?

No faltará quien diga que con la supresión de la fuente pública se pondrá a los propietarios de las casas que no tengan servicio de agua en el trance de hacer su instalación

inmediata. Se equivocan quienes tal supongan.

Los propietarios no establecerán ese servicio. Y quien padecerá será el vecino. Solo obligando a esos propietarios podrá verse realizado ese propósito, si es que alguien lo persigue.

Pero en el caso de que la obligación se imponga—que a nosotros nos parecería bien—no se vaya a la supresión de la fuente pública sin que antes sea una realidad lo del servicio de agua en cada casa.

En el caso que comentamos se trata de numerosas familias de la más humilde condición social, y sería poco piadoso causarles un perjuicio, cuando de él no se derivaría ventaja para nadie en particular.

Por eso escribimos estas líneas en la confianza de que el señor alcalde, amante siempre del pueblo e inclinado a atenderlo en sus justas aspiraciones y demandas, sabrá hacer justicia en el caso que nos permitimos exponer a su consideración.

REUNION DE COMISIONES

Hoy, a las seis de la tarde, se reunirá la Comisión de Policía rural para despachar dos instancias que hay presentadas por don Joaquín Secadas, para construir una alcantarilla que acometa a la general

de una casa suya de la calle de la Argañosa, y don Epifanio Riestra, para construir una casa en el barrio de Felechosa, en Oloniego.

—La Comisión de Bomberos estuvo reunida el sábado, conforme hemos dicho, y se hicieron cargo de todos los coches y elementos contra incendios adquiridos por la Corporación municipal.

También trataron de la adquisición de vestuarios y material de servicio de urgencia.

También se propone adquirir camas, ropas y demás muebles propios del dormitorio.

INSTANCIAS INGRESADAS Don Joaquín Alvarez, en Lillo, para elevar un piso a la casa de su propiedad.

—Don Emilio Pintado, para abrir un establecimiento en Moreo de Collo.

—Don Joaquín Junquera, para convertir en puerta la ventana de la casa número 15 de la calle de Ciriaco Miguel Vig.

—El mismo señor, para convertir en escaparate la puerta de una casa de doña Isabel Pérez.

—El mismo señor, para cerrar con valla una parcela en Cerdeño.

—Y otra instancia del mismo señor para convertir en puerta la ventana de una casa de la calle de San Roque, número 1.

—Don Ignacio Brañanova, pidiendo la suspensión del procedimiento para el curso de una cédula.

—Don Aurelio Rodríguez, para construir una casa en el Trigo Santa Marina.

—Don Liborio Martín, denunciando que en la casa número 100 de la calle del Rosal discurren aguas sucias.

—Don Laureano Valdés, para instalación del servicio de aguas.

—Doña Ramón Pereira Cabrero, colocación de un rótulo en la Tenderina.

—Don Gonzalo Núñez, que pide se le exima del pago de la cédula por haber estado ausente.

—Y don Rafael Menéndez, por el mismo motivo.

UNA QUEJA

Se nos ruega llamemos la atención de la Comisión de Policía rural sobre el estado de la carretera de Villafraía al Rayo, pues se hace imposible el tránsito por dicha carretera, donde puede decirse que el caminero hace cerca de un año que no se le vé el pelo.

Esperamos que la Comisión atenderá este ruego por ser de justicia.

DE QUINTAS

El domingo, a las once de la mañana, se constituyó el Ayuntamiento para examinar las reclamaciones que se habían hecho en el alistamiento de los mozos del actual reemplazo.

Se acordó abrir una prórroga hasta el segundo domingo del presente

mes, en cuyo día se hará el cierre definitivo, no habiendo lugar a reclamaciones pasada esta fecha.

GOBIERNO CIVIL DESPACHO DE FOMENTO

En el Negociado de Fomento se ha recibido una instancia de don Manuel Rodríguez Carreño, solicitando se le autorice para cruzar el ferrocarril de Oviedo a Llanes con una línea de baja tensión.

CONDUCCIONES

Se han dado las órdenes para conducir desde Oviedo a Melilla al prófugo Emilio Sánchez Vivtorero.

De Oviedo a Santiago de Compostela al desertor Antonio Quintes.

LICENCIA

Se ha cursado licencia del aspirante de policía Ignacio Núñez, que desea se le conceda por la Superioridad un mes de licencia.

UNA HUELGA

Según noticias llegadas al Gobierno civil se han declarado en huelga los obreros de la mina "Tres Amigos", situada en Murias de Aller, por haberse negado sus patronos a acceder a las reclamaciones de aumento de salarios a los obreros.

Los huelguistas son 163. El gobernador intervendrá en este conflicto.

EL GOBERNADOR A AVILES El señor gobernador estuvo ayer

en Avilés en visita oficial, siendo recibido por las autoridades, elementos adictos a la actual situación y amigos particulares.

A la noche regresó satisfecho del viaje y de los agasajos de que fué objeto.

LA SEÑORA Doña Manuela Mier Alonso FALLECIO EN EL CALEYO (LATORRES)

el día 1.º de Febrero de 1926 después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su desconsolada hermana doña María; hermano político don Joaquín Zapico; sobrinos, primos y demás parientes,

Ruegan a sus amigos encomienden a Dios el alma de la finada y se dignen asistir a la conducción del cadáver hoy, día 2, a las cuatro de la tarde, desde la casa mortuoria, El Calayo, al cementerio parroquial de La Manjoya, y al funeral que por su eterno descanso se celebrará el miércoles, 3, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de la misma Manjoya, por lo que recibirán especial favor y consuelo.

Lotería Nacional

Sorteo celebrado en Madrid el 1.º de Febero de 1926

PRIMER PREMIO

Con 100.000 pesetas el número 8.608, en Madrid, Palma de Mallorca, Granada, Barcelona, Murcia y Bilbao.

SEGUNDO PREMIO

Con 60.000 pesetas el número 6.015, en Madrid, Sevilla, Ferrol y Palma de Mallorca.

TERCER PREMIO

Con 20.000 pesetas el número 12.202, en Madrid, Palma de Mallorca, Barcelona, Andújar, Murcia y Zaragoza.

CUARTOS PREMIOS

Con 1.500 pesetas los números 10.846, en Puentegénil, Madrid, Málaga, Barcelona, Murcia y Bilbao; 32.637, en Barcelona; 35.312, en Valencia; 35.345, en Málaga; 30.967, en Zaragoza, Barcelona, Sevilla, Málaga y Vigo; 838, en Barcelona, Madrid, Granada, San Feliú de Llobregat, Gijón y Bilbao; 19.862, en Madrid, Carcagente, Barcelona y Sextao; 6.057, en Málaga, Madrid, Sevilla, Jerez de la Frontera, Málaga y Baracaldo; 35.888, en Barcelona, Bilbao, Coruña y Madrid.

DECENA

81 76 10

CENTENA

413 874 287 991 526 232 540 665 705 757 249 978 138 360 656 804 613 719 890 514 316 357 800 372 814 312 551 554 294 366 508 612 464 160 566 272 547 193 703 344

MIL

454 492 010 105 966 908 282 983 547 310 104 764 243 384 423 068 750 246 873 976 338 436 491 989 392 823 090 223 179 018 109 120 397 601 432 561

DOS MIL

148 105 618 202 682 356 401 651 995 766 642 359 233 254 700 822 801 083 624 495 537 005 705 606 555 307 081 325 493 414 308 553 984 388 829 592 730 810 559 478 287 321

TRES MIL

776 183 132 167 735 273 241 516 222 481 330 456 954 610 573 208 832 639 860 005 149 541 467 686 381 031 019 827 266 084 210 276 608 605 201 625 600

CUATRO MIL

429 119 847 333 458 567 981 056 854 984 035 834 961 513 237 113 484 382 626 036 302 061 549 533 011 704 866 362 988 792 163 306 144 412 864 185 152 169 656

CINCO MIL

560 008 119 808 515 263 999 279 537 774 215 876 526 923 700 813 107 028 355 282 611 285 170 280 737 387 971 725 553 892 705 291 798 922 309 661 640

SEIS MIL

503 335 653 776 892 382 887 028 532 712 354 249 730 473 448 700 300 769 239 136 633 226 165 576 902 937 387 186 775 295 717 463 326 424

SIETE MIL

427 140 604 017 552 134 333 995 295 260 400 225 668 227 094 716 013 629 223 104 047 185 050 081 012 093 418 701 080 038 620 401 376 525 932 108 680 795 654

OCHO MIL

320 859 124 190 861 391 507 093 847 212 245 607 017 660 459 195 757 416 836 389 419 409 258 591 412 139 565 574 117 875 388 080 142 657 123

NUEVE MIL

954 595 725 959 900 457 560 436 386 398 517 604 291 908 210 998 496 523 573 334 713 321 430 129 089 849 390 289 276 498 034 483 921 824 530 161 274 619

DIEZ MIL

397 633 127 822 242 868 501 582 144 761 031 381 016 489 066 110 586 950 522 677 221 379 449 158 497 211 145 949 161 850 575 094 114 700 893

ONCE MIL

508 200 898 188 541 066 032 360 054 441 358 692 579 931 326 314 310 433 164 895 303 868 212 017 463 219 627 568 499 129 657 281 561 886 883 415 899 284 507 744 578 951

DOCE MIL

113 442 511 094 403 810 809 465 447 334 052 684 138 132 213 485 248 567 103 471 838 847 944 824 273 605 942 791 079 749 623 017 490 702 947 682 997 333 644 435

TRECE MIL

081 731 983 069 063 399 683 942 924 861 261 506 845 599 905 813 957 007 209 421 284 087 208 239 478 429 233 169 921 300 881 202 212 727 458 567 938 531 776

CATORCE MIL

799 809 665 900 369 086 017 179 324 579 778 898 961 596 292 504 878 940 484 724 936 992 695 267 227 209 099 708 044 730 806 341 499 405 985 343 943 747 742 107

QUINCE MIL

278 399 309 097 748 406 884 390 526 504 373 702 834 086 519 073 199 635 814 404 166 126 808 732 387 641 382 704 832 244 114 946 863 145 656 436 311 889 984 302 200 140 914 824 728

DIECISEIS MIL

210 112 340 466 042 806 538 413 818 714 346 581 158 583 024 788 917 840 831 264 756 357 319 705 394 510 833 395 624 678 016 184 352 914

DIECISIETE MIL

338 118 384 412 257 002 335 624 402 725 945 026 602 845 604 713 890 474 704 414 137 804 094 345 230 054 668 697 380 561 405 013 730 521 858

DIECIOCHO MIL

213 772 228 398 346 195 799 301 991 446 271 731 554 888 510 938 334 893 148 303 932 179 347 513 880 775 652 431 387 427 324 297 290 799 146 020 142 999 974 330 754 239 135 345 587 993 140

DIECINUEVE MIL

690 630 553 860 478 017 226 274 626 709 479 034 714 740 318 615 905 597 796 836 766 304 881 542 520 906 330 504 708 885 445 173 538 702 873 765 547 541 489 402

VEINTE MIL

795 878 049 307 640 260 217 911 225 983 020 059 452 361 836 359 321 369 988 070 196 368 786 493 739 099 044 056 399 177 554 521 609 544

VEINTIUN MIL

305 132 632 537 310 368 696 082 313 117 935 692 669 681 373 741 636 531 602 818 389 443 861 915 350 151 940 808 527 883 907 967 330 612 133 102 280 170 825 397 094 492 455 432 567 347 893 787 947 905 622

VEINTIDOS MIL

709 108 694 898 024 186 827 461 861 411 293 730 767 383 665 323 590 617 554 702 979 556 378 459 206 643 525 538 209 695 833 384 580 090 043 273 174 301 856 130 919 657

VEINTITRES MIL

929 207 352 391 803 326 931 645 361 529 682 723 882 174 884 681 429 359 772 422 731 253 332 324 083 130 396 409 782 883 416 129 726 863 255 354 220 983 857 148 286 979 722 591 574

VEINTICUATRO MIL

691 827 061 399 886 170 430 646 669 588 546 074 380 737 779 736 952 884 054 718 771 153 224 486 819 360 279 648 304

VEINTICINCO MIL

071 382 936 631 648 415 435 954 889 433 960 896 511 083 259 312 183 343 024 716 798 803 571 754 586 479 530 003 507 989 197 618 928 752 344

VEINTISEIS MIL

741 550 379 554 332 647 462 042 661 895 430 099 254 370 218 294 698 476 319 818 366 517 446 467 694 964 968 703 699 278 773 525 683

VEINTISIETE MIL

971 547 614 489 957 728 268 678 683 344 296 756 282 670 407 639 737 882 411 162 239 201 111 666 726 078 221 664 278 352 789 241 124 940 995 521 444 532 135 762

VEINTIOCHO MIL

795 677 271 005 549 636 384 975 218 428 333 130 557 137 380 700 612 534 397 751 126 475 735 280 630 409 134 504 322 810 479 115 706 754 599 295 348 537 753 431 932 441 638 634

VEINTINUEVE MIL

292 606 564 532 918 177 740 568 175 279 697 171 083 003 490 136 648 304 329 407 545 533 232 416 152 587 538 630 815 291 592 217 884 513 198 681 113 844 643 803 418 546 786 780 463 698 547 858 516 344 806 544 812 945 921 280 981 460 492 962

TRIENTA MIL

897 268 027 902 589 346 420 846 837 404 132 766 421 326 727 987 366 861

928 607 532 295 128 867 021 650 370 072 681 921 230 151 198 239 430 683 933 744 847 086 784 335 563

TREINTA Y UN MIL

707 568 696 767 687 471 279 494 810 994 286 495 937 322 952 944 453 836 611 123 805 808 176 514 304 921 436 137 050 652 056 520 594 530 776 251 121 083 196 510 592

TREINTA Y DOS MIL

381 399 116 388 463 409 776 367 39 167 501 434 929 321 521 354 119 67 304 309 994 558 752 021 164 622 71 854 920 192 847 703 482 324 479 67 188 912 700 161 763 089 612 110 66 539 426 077 358 831 930 573 124 52

TREINTA Y TRES MIL

550 183 207 332 876 207 788 045 30 327 771 236 770 165 224 524 280 30 911 009 276 908 574 730 679 971 13 619 313 355 770

TREINTA Y CUATRO MIL

604 153 329 406 057 003 657 902 29 518 643 893 556 151 117 896 489 37 564 728 264 825 951 537 790 086 70 654 871 589 243 403 322

TREINTA Y CINCO MIL

INFORMACION DEPORTIVA

Los partidos de campeonato en Asturias

EN TEATINOS

Fortuna de Gijón, 1-Deportivo de Oviedo, 0

El día de anteaer fué verdaderamente trágico para el fútbol ovetense. En Gijón el Real Stadium se despidió del título de campeón astur con una derrota de las que dejarán recuerdo por una temporada; y en Oviedo el Club Deportivo perdió de la manera más desastrosa un partido que hubiera sido de él a costa de no mucho esfuerzo si la desmoralización no cunde en las filas deportivistas a poco de comenzada la lucha.

De lo que pasó en el campo del Molinón nuestro querido y competente compañero "Jam" dará un fiel reflejo. De lo ocurrido en Oviedo tenemos que ser nosotros los encargados de poner al corriente a los lectores. Y puesto que el deber obliga vamos a hacerlo en unas cuantas líneas: que en verdad serán siempre demasiadas las que dediquemos a un partido de tan baja categoría futbolista como el referido en Teatinos entre el futuro subcampeón de Asturias y el probable colista.

Tuvo el Club Deportivo en la mano, según acabamos de decir, el haberse podido alejar definitivamente del último lugar de la clasificación. Mas por una incalificable incompetencia sus equipiers dejaron escapar la ocasión en una de esas tardes fatales en las que sin razón ni motivo que los justifique el desorden cunde en las filas, la voluntad colectiva falta... y hasta el compañerismo sucumbe ahogado en un individualismo rencoroso, merecedor de las más duras censuras.

Muchas veces hemos visto actuar al Club Deportivo este año. Tardes hemos visto buenas y tardes malas, pues de todo y muy variado ha habido en la vida del Señor. Pero catástrofes como la del pasado domingo ni la vimos ni contábamos con ella teniendo en cuenta la forma en que había logrado ponerse el equipo blanquiazul.

Comenzó el Deportivo prometiéndole a los aficionados una actuación digna de la del anterior partido contra el Real Sporting. Juego abierto, rápido, desarrollado con perfecta compenetración y llevado con esa especial soltura propia de los muchachos de Teatinos en las lías de "gracia". Los ataques a la meta fortunista fueron incontables peligrosos, aunque la falta de

chut y el abuso en los remates de cabeza los malograron todos, facilitando la movidísima defensa de los gijoneses que se multiplicaron se gijoneses, que se multiplicaron entusiasmos y en montón allí donde la necesidad del momento lo requiriese.

Hay en esta fase del juego unas buenisimas paradas del portero gijonés, unos remates de los interiores blanquiazules, buenos y un magnífico tiro del extremo derecha del mismo bando que providencialmente saca de cabeza a la boca misma del goal un defensa fortunista.

Pero pasados esos minutos de lucha, el ala izquierda gijonesa logra escaparse y pasar por largo un centro que sirve al extremo del otro lado para volver a centrar y dar ocasión al interior derecha a realizar un remate de cabeza que vale el único goal de la tarde, pues el portero ovetense nada pudo hacer en medio del lío que sus mismos compañeros le armaron al acudir en tropel a la portería.

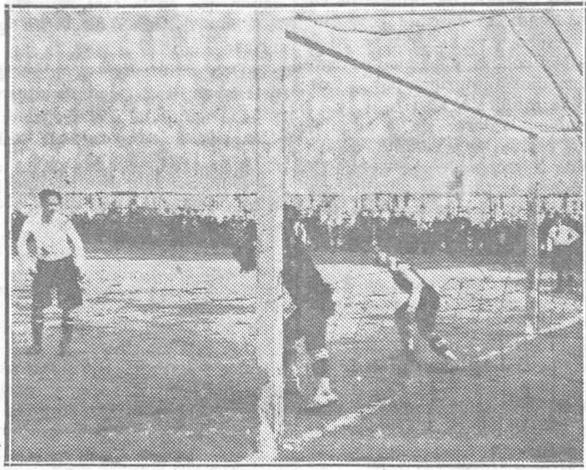
El tanto despresiona en tal forma al Deportivo que a partir de este momento ya no da lo que se llama pie con bola. El juego pierde entonces todo su brillo, pues los del Fortuna, no obstante su mucho entusiasmo apenas si saben hacer otra cosa que moverse rápidamente de uno a otro lado, empujando en ocasiones y embullando mucho la lucha con su peculiar modo de jugar y su desmedida afición a dejarse ir por el lado de la dureza y su ciedad.

Eulogio tiene que "meterse" con ellos constantemente y al fin se ve obligado a mandar a uno de los interiores para la caseta.

No obstante la falta de tan importante elemento, los fortunistas siguen desbaratando el juego impidiendo eficazmente que los ovetenses se rehagan. Y con el "statu quo" de un cero termina el primer tiempo, en el que se sacaron seis corners contra los gijoneses por dos a su favor.

Todos contábamos con que los blanquiazules se reanimaran en la segunda etapa y logaran al fin un triunfo que a nadie parecía difícil de conseguir. Todos nos equivocamos de medio a medio: si mal habian terminado el primer tiempo mal reanudaron la lucha en el segundo y mal, muy mal continuaron jugando hasta el final del encuentro.

Momentos hubo que en los ove-



Emilio hace un buen remate de cabeza que detiene el meta gijonés

tenses empujaron fuerte e individualmente hicieron cosas de mérito. Pero faltó en absoluto el conjunto y era la desesperación, no la reflexión, la que impulsaba a obrar.

Los del Fortuna, apesar de encontrarse con uno menos en el campo, no necesitaron hacer mucho para sostener la victoria. Se defendieron como pudieron y hasta se permitieron sostener en ocasiones unos ataques fuertes que obligaron a César a entrar en funciones en momentos de seria dificultad.

A medida que el tiempo avanza los deportivistas tratan de imponerse en busca siquiera del empate. Todo es inútil, pues allí ya no había orden ni concierto ni por lo tanto remedio; el partido estaba perdido y con uno a cero seguían los contendientes cuando Eulogio dió la pitada final.

Se tiraron contra el Deportivo tres corners por uno a su favor.

El Fortuna sigue siendo el equipo de la primera vez que le vimos actuar en Oviedo. Muchachos de un entusiasmo loco, que se defienden bien y que tienen tres o cuatro elementos buenos, colocados además en sitios en donde pueden rendir la máxima eficacia.

A la defensa cooperan todos; unos mejor y otros peor todos saben hacer frente a la derrota. Las victorias son los dos interiores con su soltura en el jugar y su facilidad en el chut los que se encargan de conseguirlos.

Eulogio hizo cuanto pudo por encauzar el juego por cauces tranquilos. Tuvo sus faltas y hasta se dejó ir algo por la corriente de la voluntad popular. Pero debemos reconocer que dado el modo de jugar de unos y otros allí poco más se podía

hacer como no fuera mandarlos a todos para casa.

En el primer tiempo, minutos después de haber marcado los fortunistas el goal del trinfo, les anuló uno por offside. Más que offside pudo haber una falta por parte del delantero que remató el centro de Guillermo; nosotros en papel de árbitros hubiéramos solo pitado el saque de centro, dando por válido el tanto.

José Luis.

EN EL MOLINON

Tras una brillantísima labor, el Sporting derrota al Stadium por cinco a uno

UNA BUENA ENTRADA

Al fin tenemos partido Stadium-Sporting.

Se impone la cordura, y en la tarde del domingo nos damos cita en el Molinón para presenciar una lucha que ofrece extraordinario interés entre el once campeón de Asturias y su temible rival, el de los prestigiosos colores rojo y blanco.

Así, se registra una hermosísima "entrada", integrado el público no solo de indígenas, sino también de buen número de aficionados de la provincia; que no han hecho caso del tiempo incierto amagando lluvia.

EMOCION Y APLAUSOS

Se acerca la hora de las tres, señalada para comienzo, y en el público se nota impaciencia y expectación.

Las miradas convergen al ángulo por donde salen los jugadores.

Al fin, aparece el Stadium, y en su honor suena una buena salva de aplausos.

Después, se saluda con otra ovación al Sporting, y finalmente se aplaude al árbitro.

Se registra el inevitable "tiraje" fotográfico y poco después quedan alineados de esta forma

LOS EQUIPOS

Stadium: Oscar; Mariscal, Trucha; Justo, Julio, Sancho; Quilojas, Paladini, Barril, Zabaleta y Servando.

Sporting: Amadeo; Bolado, Cuesta; Bango, Menéndez, Corsino; Pachín, Morilla, Herrera, Pena y Argüelles.

Escoge campo el Sporting a favor del viento, que sopla con alguna intensidad, situando su meta en la portería de entrada al campo.

Estos momentos son de honda expectación.

EMPIEZA EL JUEGO

Se inicia el partido a un tren disparatado que se conserva casi al final del primer tiempo.

El Stadium, al arranque, ha perdido el balón y ha avanzado el Sporting, que desde el primer momento comienza a presionar y a poner en peligro inminente la meta de Oscar.

A las tres y diez Herrera larga un tiro fulminante empalmado un pase sobre la marcha, que Oscar con la punta de los dedos desvia a corner.

Este lo tira Pachín sin consecuencias.

Pero tampoco tiene consecuencias, aunque parezca mentira, una especie de "melee" que origina una brillante parada de Oscar, seguidas de tres remates a bocajarro y sola la puerta. Una vez, la pelota "trepó" en Oscar, caído en tierra y las otras fueron los postes que se pusieron de parte de su defensor.

LOS TANTOS

Pero a la tercera va la vencida y fué Herrera el que se encargó de demostrarlo, de una manera elo-

cuente. ¿Cómo? Recogiendo un pase y empalmado un cañonazo.

Primer tanto de la tarde, que se aplaude porque lo merece.

A continuación el Stadium trata de acercarse a Amadeo. Los medios, que están jugando muy bien, se bastan para rechazar y otra vez es el Sporting el que ataca, presionando.

Por parte de Gijón se hacen jugadas admirables, y no tarda en surgir el segundo tanto, que como su hermano, es recibido con aplausos discretos. Se ha debido a un saque de castigo, que resulta un corner, de Argüelles y rematado muy oportuno por Morilla.

Sigue presionando Gijón. Argüelles saca otro corner. Sin consecuencias.

Anotamos después un gran centro de Pachín que desaprovecha Pena, estando solo delante de Oscar.

Pero para "sacarse la espina", poco después el nuevo excelente inter-zquierda se marca el tercer tanto de la tarde de una manera brillante, rematado de cabeza un admirable centro de Pachín.

Con este buen tanteo, tres a cero termina a continuación el primer tiempo.

SEGUNDO TIEMPO

Los dos o tres primeros minutos, el Stadium presiona, pero sin poner en gran compromiso a Amadeo, que está haciendo un partido descansadísimo. Tres o cuatro saques en el primer tiempo y ahora una parada a una pelota muerta. Pero Barril se ha propuesto inquietarle e inicia unas jugadas de posible consecuencia. Amadeo, en efecto, ha tenido que entrar en funciones. Pero Barril no consigue nada más. Sus compañeros no le ayudan. No hay tiradores.

Y aquí se acabó ya la actuación atacante del Stadium. La iniciativa pasa a poder de Gijón y ya no la suelta hasta que el árbitro haya pitado las tres pitadas consabidas del final.

En esta fase, el Sporting ha jugado horrores y se ha impuesto neta, absolutamente, y ha demostrado una superioridad innegable.

Y ha marcado, además, dos tantos tan bellos o más que los anteriores, con ser éstos de factura irrepachable.

El cuarto ha sido a los cinco minutos de comenzado el segundo tiempo. Fué una jugada personal de Herrera, una de esas jugadas tan suyas, tan prodigiosas que le han de poner pronto en el alto lugar que merece su excepcional arte. Recogió una pelota y pasó a un medio.

A su encuentro, en barrera, acudieron dos contrarios, y Herrera los engaña desviándose, y ya en marcha los tres, el sportinguista rápido se vuelve y sobre la marcha empalma un cañonazo cruzado, tan fulminante, que Oscar ni siquiera hizo por la pelota. No la esperaba.

Y el quinto, hacia la media hora larga. Un preciso pase adelantado de Herrera a Morilla, y un "chut" hermoso de éste, entrando la pelota por un poste.

EL TANTO DEL HONOR

Después de esto, el Sporting ha continuado presionando y siendo el dueño de la situación. Los conflictos ante la meta de Oscar han sido continuos.

Sin embargo el Stadium ha conseguido el tanto llamado de honor. Lo hizo Barril, de un chut de lejos y flojo. Amadeo pudo pararlo fácilmente. Pero optó por dejar en franquicia su meta y tirarse a destiempo, como si a propósito quisiera que el Stadium "mojara" a ver si se animaba y él podía entrar en funciones y ganarse unas palmas...

Pero ni por esas... Además no había tiempo. Y los cinco o seis minutos que faltaban, Amadeo se dedicó tranquilamente a quitarse el barro que cogiera al caer...

COMENTARIOS

¿Hacen falta muchos comentarios después de lo dicho? Nos parece que no, porque ya queda reflejada la actuación de ambos bandos. La de uno magnífica. La del otro muy mediana, casi menos que mediana. Por lo apuntado se ve que quien ha jugado ha sido el Sporting y que el Stadium en el ataque ha hecho labor nula y en la defensa ha jugado muy deficientemente. De un resultado más catastrófico del habido, le ha salvado Oscar, que a pesar de los cinco tantos, ha hecho un partido magnífico y ha demostrado ser el portero de más suerte de la tierra. Pelotas que ya estaban "dentro" no han sido goles porque la Providencia siempre estaba de su parte y a su auxilio ha puesto un poste salvador, otro obstáculo cual-

quiera imprevisto, un salto absurdo de la pelota...

Trucha, mal. Mariscal, bien. Los medios, fácilmente desbordables, y los delanteros... El Stadium no tiene delanteros, porque Barril, a quien admiramos, no encuentra el eco debido en sus compañeros de línea.

El Sporting, por el contrario, ha jugado como hace tiempo que no lo hacía. Todas sus líneas y todos sus componentes han hecho una labor individual y de conjunto admirable. Así quisiéramos verle siempre.

La labor del árbitro, muy acertada. Cierta que se le presentó un partido fácil, porque los jugadores todos hicieron alardes de corrección, y el público demostró una cultura y una hidalguía ejemplares, discretísimo en todo momento. Pero, de todas maneras, el señor Ezcurdia se mostró habilidoso y competente, y, por supuesto, imparcial. Ahora que si alguien pudiera mostrarse quejoso, sería el Sporting.

Jam

Por la mañana jugaron el Athletic y el Unión.

Fuó un partido reñido, en el que resultó vencedor el Unión, que marcó un tanto, hecho en la primera parte, por cero el once del Llano.

EN AVILÉS

Racing de Sama, 8-Stadium Avilesino, 1

A pesar de la falta de Benjamín, los langreanos obtuvieron el domingo un brillante éxito, venciendo a los avilesinos por la gran diferencia de ocho a uno.

ANIVERSARIO

Don Luis Victorero Fernández

El domingo se cumplió el primer del fallecimiento del estimado joven ovetense don Luis Victorero Fernández, hijo del acreditado industrial confitero don Manuel.

Era la ilusión de sus padres, que se sentían halagados por las felices disposiciones del muchacho, su aplicación para los estudios, auxiliada por una clara inteligencia.

El duelo por la inmensa desgracia aún perdura en el cristiano hogar, donde se conserva viva la memoria del malogrado joven.

Dios lo habrá acogido en su seno.

A sus padres don Manuel Victorero y doña María Fernández, apreciadísimos en LA VOZ DE ASTURIAS, hermana doña Luz, abuela doña Laura Cuera y tíos doña Emilia, don Benigno y don Mariano Fernández Cueva reiteramos el testimonio de nuestro pesar.

DE SOCIEDAD

Hoy celebra su fiesta onomástica doña Candelaria Gayo, distinguida esposa del dignísimo delegado de Hacienda señor Zambalamberrí.

Nuestra respetuosa felicitación.

—Ha dado a luz felizmente una hermosa niña, la esposa de nuestro estimado amigo y empleado de la Administración de LA VOZ DE ASTURIAS don Mario Reguera.

—También la señora del jefe de la policía urbana señor Puig, dió a luz anteaer una niña.

A ambas familias les enviamos nuestra enhorabuena.

—En el correo de hoy salen para Madrid y otras poblaciones, para pasar una temporada, nuestro amigo don Guillermo Carrocera y su distinguida señora doña Concepción Lopez-Nuño.

—Se encuentran en esta capital nuestro querido amigo don Eduardo Noriega Sordo y su distinguida esposa.

PARA EL MONUMENTO A «CLARÍN»

El Banco de Oviedo nos participa que el Ayuntamiento de Aller le ha entregado la cantidad de 100 pesetas para la suscripción del monumento a "Clarín".

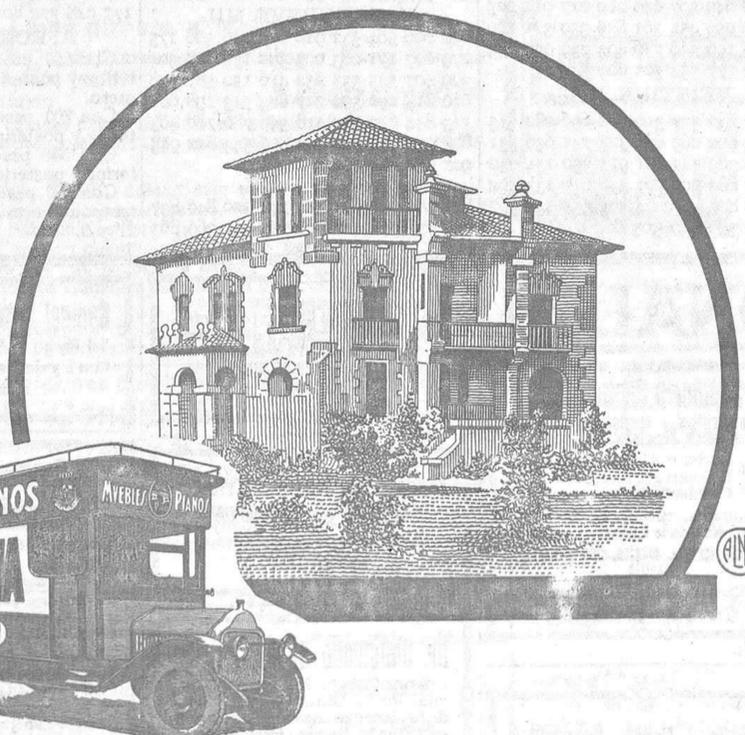
Santamarina y C.ª

(Sociedad Limitada)

Almacenes de Cereales, Viveros Coloniales y molinería

Dirección Telefónica y Telefónica: SANTAMARINA

Apartado de Correos núm. 33 AVILÉS



SI AL EDIFICAR SU CASA MIRÓ POR SUS INTERESES, IGUAL DEBE HACERLO AL REALIZAR SU AMUEBLADO

LA "CASA VIENA"

CON SU PECULIAR GUSTO ARTISTICO LE HARÁ UNA INSTALACION A BASE DE MUEBLES PRÁCTICOS, SÓLIDOS Y BONITOS, POR EL PRESUPUESTO MAS REDUCIDO QUE PUEDA DESEAR

VISITE SU GRAN EXPOSICIÓN

Calles Urfá y Melquiades Alvarez, 36--OVIEDO